本報特別啓事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理　◎
四◎編輯　◎余換燊　張辟方
五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director

Telephone No. 1164.

第一萬三千六百六十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Thursday 12th July 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意
凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購到最新式製餅機器、兼聘請專門名師、精製各種餅乾、對於原料之選擇、製造之方法、均精益求精、因此製出之餅乾、不特品質清潔、滋養豐富、且甜酸適宜、香脆可口、誠於定價、亦特外低廉、倘蒙賜顧、無論要買或零沽、均表歡迎、惟價需明本號商標爲記、庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

雪餅　每担價廿三元
細紋餅　每担價廿一元
人物餅　每担價二十元
幼粒餅　每担價十八元
粗粒餅　每担價十七元
馬鳳餅　每担價十六元
[illegible]花餅　每担價十六元
茶會餅　每担價十六元
餅梳打　每担價十五元
梳打餅　每担價十五元
雜類餅　每担價十五元
餅士文　每担價十五元
蘭花餅　每担價十五元
加漱餅　每担價十四元
小加漱　每担價十四元

新嘉坡福安餅乾公司謹啓

上海書局

新嘉坡水仙門大葛街十三號電話二七九七號

總代理上海世界書局各種新學制教科書

等級	書名	册數	定價
初級	國語	讀本九册	首册八分 一至四各一角 五至八各一角五分
初級	國語	教學法九册	首册二角五分 一至八各四分
初級	國文	讀本八册	每册一角
初級	國文	教學法八册	每册四角
初級	常識	課本八册	每册一角
初級	常識	教學法八册	每册三角
初級	算術	課本八册	每册一角
初級	算術	教學法八册	每册三角
初級	國語文	讀本四册	每册一角二分
初級	國語文	教學法四册	每册四角
高級	國文	讀本四册	每册二角五分
高級	國文	教學法四册	每册四角
高級	公民	課本四册	每册八分
高級	公民	教學法四册	每册二角
高級	歷史	課本四册	每册一角
高級	歷史	教學法四册	每册三角
高級	地理	課本四册	每册一角
高級	地理	教學法四册	每册四角
高級	算術	課本四册	每册一角
高級	算術	教學法四册	每册四角
高級	自然	課本四册	每册一角
高級	自然	教學法四册	每册三角
高級	衛生	課本四册	每册八分
高級	衛生	教學法四册	每册二角
高級	英文	讀本二册	每册三角九分
高級	英文	教學法二册	第一册七角 第二册九角

和豐輪船有限公司

豐華輪船準期于五月十九日由仰光檳城吉隆坡抵叻二十日往香港汕頭廈門

豐平輪船準期于五月廿五日由香港廈門汕頭抵叻廿六日往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱備有無線電消息靈通

代理　廈門　聯合公司　香港　聯合公司　汕頭　同發號　和發號

中央公司

▲爲提倡國貨平價出售

本公司專辦國內著名各廠出品若上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種綢緞紗羅參品藥品珠寶香之蘇杭綢緞

▲另售九福公司百靈機

（地址）

水仙門大葛街十二號

民國十七年五月二日實

寰球華名

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸島嶼港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處
大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永成書莊
吉寧街通商書局
怡保 會豐商店
小坡 廣衛生號
新馬來 祥源金鋪
[illegible]水 中華公司
巴城 大世界公司
總發行 石叻大馬路八十七號潘景南

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

本校下學期招收高級中學普通科一年級及初中三年級二年級插班生初中一年級新生(一)報名日期自登報之日起至八月一日止(二)報名手續繳驗A畢業文憑或修業證書B母校介紹信C四寸半身照片一張D報名費一圓(三)報名及考試地點武吉知馬律五英里本校(四)考試日期八月四五六三天(五)招生簡章向本校函索招生簡章者須附郵票二分(六)開學日期八月十日　(續丙)

民國十七年七月四日　新嘉坡南洋華僑中學校

△道南學校招生廣告

本校下學期擬招一年新生一級(額定四十名)暨各級插班生凡有意令其子弟來學者希速來校報名爲要此佈

附告

(一)開校期……七月十五日
(二)入學試驗……插班生隨到隨考

民國十七年七月二日　新嘉坡公立道南學校啓

◎本報啟事

啟者謝仁嚴君由一九二八年七月一日起不在本報供職特聞

民國十七年七月四號

◎本報啟事

啟者本報現任薛夢龍君爲總經理凡本報與各寶號一切字貨單及收賬單等件須由薛君簽字方爲有效此告

大中華民國十七年七月三日　本報謹白

星洲印務公司

住新嘉坡大馬路漆木街吊橋頭門牌二百五十四號

(新)(張)(廣)(告)

本公司專辦各國紙墨文具承印中西文件色樣鮮明印刷敏捷定期無悞價格克己　諸君光顧無任歡迎

本公司啟

民國十七年七月十一日

評論

◎日本與中國（續）

日本之對我手段、自來都以利用軍閥、紊亂統治、麻醉其掠奪野心、如利用袁世凱、段祺瑞、張作霖、致十七年來之中國、人民土地、均未有寸點安寧、一片淨土、民窮財盡、至於此極、其痛苦實不忍言、

我人知日人之利用此輩、擾我統治、吸我膏脂、不得已而有倒袁、(世凱)倒段、(祺瑞)而袁段敗死、日人覩袁段之徒、既不足恃以遂其掠奪野心、乃注全力以助張作霖、而占有滿洲之權利、予取予攜、有若外府、其手段未嘗不高、其心計未嘗不巧也、最近北伐軍興、其勢之盛、其鋒之銳、一戰而克濟城、令奉張驚心動魄、而至於棄甲拋戈、奉張敗而日人又恐濟南被奪、乃有濟南、滿洲之出兵、意在延緩戰亂之時期、而來掠奪之野心、尋釁藉口、逞我國火、占地擇城掠我兵械、我國民政府、既飽被其伎倆、對於濟案之役、不得不忍辱退讓、一致北伐、以完成統一、使日、越軍無隙、藉口無詞、然雖已爲之事跡、引之以明其野心、究曾不可也、日人知濟南出兵無效、奉張再起爲難、而山東滿洲所占之權利、必歸烏有、於是乎變其方針、而謀作死張氏、以造成滿洲混亂之形勢、一面宣言溥儀登奉稱帝、希現其保護滿洲之企圖、其對我之陰謀而時時變幻、步步緊緊、而我滿洲之領土、寧不危若累卵乎、所以政府此次出兵滿洲、在吾人之意料應如何慎重、如何打算、切不可輕浮從事、使日人有所藉口、有所措詞、對於滿洲卅萬里之土地、與三千餘萬之人民、有所保存、有所措置、否則其危險豈所道哉、

時訊

◎日本爲濟南事件致國聯聲明書之原文（一）

▲全篇注重在我國兵士不服從命令……

(已)關於華方所極力宣傳之山東交涉員蔡公時及其僚屬在濟南遇害事、其事發生之經過如此、當五月三日事變初起時、華軍和便衣隊均闖入民房門向窗中向日軍亂擊、同時南軍亦由交涉使署向外射擊、(彼時日軍並不知其爲交涉使署)結果槍斃二日兵、當日與聞有日兵一隊巡行至交涉使署前、署內忽有之開槍射擊、當時日兵除回槍外、必無他法、雙方互擊之結果、華方失敗、被擊斃華軍中是否有蔡公時公其人、則無從知曉、日兵絕不能發覺決無從執之華人、同時以日人之性格習慣而言、亦絕不能有割鼻割耳之慘事發生、關於此事以下要點應特別注意、

(一)濟南事件發生的原因、係由於南軍掠奪日人住宅、並與駐防之日兵射擊、

(二)在濟南事件未發生以前、南軍負責長官曾屢次聲明彼等負維持治安之全責、並要求日軍將防禦工程撤除、在事變發生之一晚日軍即將防禦工程撤除、同時已遷往安全地帶之日人亦各自返家、

(三)事變於防禦工程撤除後一日即發生、事變之起、各地南軍同時向日軍射擊　並搶劫日人住宅、此後事變爲華軍對日本而發、事實可以證明蔣介石命令亂無效果、戰事迄至五日下午方停止、

(四)當時在濟南城內之南軍有四千人、在濟南附近者有數萬衆、彼等在鋒人居留地四周掘壕備戰、同時濟南附近各山頭亦列有炮位、炮口對準濟南、若使華軍準備妥當再行動作、則日軍及日僑將居同一危險地位、是以日軍爲保護日僑起見、必須令華軍退出濟南及膠濟路線、

(五)日方屢次向華方接洽停戰、但每日皆因華方命令不行、戰事復起、

(六)因華軍及便衣隊隱匿於各房屋內向日軍射擊、日軍在極困難情形之下作巷戰、

(七)在事變後、華軍對待男女日本僑民極苛、殘暴至不可言喻、

(八)一般人以爲日方提出之十二小時限期令華方當局無考慮之時間、惟應當注意者即當時形勢異常險惡、日軍司令以爲若稍遲緩、南軍將置日軍及日僑於極危險之地、因華當局屢次之失信、日軍司令之謹慎、應視爲當然、

電訊

●奉天代表的鬼話、

△國際電訊社上海電　奉天代表團已抵北平議和。　(十一日午後八時)

△本報本日上海專電　奉天代表正式向北平諸要提出意見。謂奉天願意改旗。但須經相當之時期。改編所轄軍隊。然後乃能誠心服從國民政府。　(午前十二時)

●蔣中正答復奉方

△本報本日上海專電　蔣中正答復奉天代表。須奉天完全表示服從後。再行磋商附內條件。　(午前十二時)

●組織華僑委員會

△國際電訊社上海電　華僑協會運動組織華僑委員會。現正積極準備中。　(十一日午後八時)

●華僑捐欵之處置

△國際電訊社上海電　財政會議。通過審查華僑捐款動議案。擬提充航空學校。及購買飛機。潛艇。水雷等費用。以謀國防之堅固。並以一部提充北伐陣亡及受傷將士之恤金。　(十一日午後八時)

●財政部討論裁釐

△本報本日上海專電　財政部。將於十五日召集會議。討論裁釐。

△本報本日上海專電　財政大會閉幕後。發表實行裁釐。　(午前十二時)

●蒙藏委員會成立

△國際電訊社上海電　蒙藏委員會。本日[十一日]已正式成立。　(十一日午後八時)

●注意日人之布謠

△國際電訊社上海電　日人布謠東三省已有新聯盟。以阻中國全國之統一。　(十一日午後八時)

△本報本日上海專電　青島日軍約五千人。預備返國。　(午前十二時)

●日本對改約之態度

○七月十號東京電、國民政府之對外宣言、關於對付條約上所持態度、日本視之漠然、北平日使館、謂國民政府之廢約臨時辦法、對日本不能適用、因中日條約、如須修改之交涉、則由目下起尚有八年之效力云、　(日日新聞)

●日皇批准撤兵

○七月十號東京電、將致駐京津駐兵及各省之名古屋師團所派遣兵六千餘名撤歸之開議、現已得日皇御筆批准云、　(日日新聞)

●朱兆莘氏任外次

△國際電訊社上海電　政府已任命朱兆莘爲外交部次長。　(十一日午後八時)

△本報本日上海專電　政府電朱兆莘。來京就外交次長之職。　(午前十二時)

○七月十一號上海局發電、前任駐京代理公使朱兆莘、現已被委爲外交部次長云、

民國十六年一月三日

秘製

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆瘵
吐血陰虛痰嗽咳嗆顏面發黃實爲身體軟弱肌肉不生等症
無論老幼服之均能立證神效但其味腥膻胃弱之人每不能下咽
而此作偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究
以化學提取此油之精華製為丸此丸之力實具二十五倍之功效
凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉
功倍莫過於此而且一經服丸不論胃弱之人皆可吞服以小
瓶裝之隨身皆可携帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳
小兒隨意與食尤以體弱最易化為長大病不生一切男婦服之
開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化
培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西大藥房均有寄售

可由代理各有代賣

[illegible]及慶全公司

Obtainable at all Dealer

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

"Insects cannot live where LOTOL is used."

One Certain Cure

FOR ALL INSECT PESTS

LOTOL

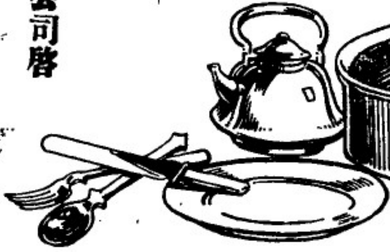
THE SPRAY THAT SLAYS ALL VERMIN

◎著用（洛多）殺蟲類
無臭穢之氣味
▲能除一切蟲類傳
染病之唯一妙品
（洛多）功能毀滅蚊蠅
蚊油蟲傢俱食果蟲以及侵蝕
家器之鐵蟲、
用（洛多）噴射器能殺盡
一切有害之蟲類絕不損壞
種類衣服或傢俬且立刻消滅
散佈傳染之成其清潔及殺
臭蟲類僅在頃刻間耳
各處均有出售
唯一代理人星洲轄典目
拉沙露父子有限公司啟

DL

猴牌肥皂

只費數占錢便可得屋
中一切之潔淨如盆壺
淺鍋玻璃漆器雲石及
刀叉等類只將此肥皂
輕擦於微熱之濕布上
乃一切所必需
各處均有出售
唯一代理人
星洲 檳城 怡保 吉隆
轄典目拉沙露父子有限公司啓



Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

本坡新聞二

崇德學校近訊

崇德學校爲普及平民教育而設、開辦迄今、已將十載、考其過去成績、日見進步、前此華僑籌賑中國各省水災—浙災、—日災—中國紅十字會籌款、華僑聯合運動會、賑救潮汕災民籌款會、種種游藝、該校俱一一加入、成績極優、於此足見該校辦理之完善矣、初創自芽林巴塞附近、學生不滿幾十人、嗣因學子來歸日衆、遷至芋菜園之山脚、學生陸增至百餘人、近因校務日見發展、校舍又不應敷用、且觀於六律一帶平民子弟、失學極多、特遷至哈大律七百零一號、刷新校舍、添聘教員、添置特具多闢教室、以廣造就人材、大有蒸蒸日上之概、其所以能如此者、皆由該校董事陳添九先生等、始終維持、奔走呼號之力也、日前記者偶游其關、由黃賚且校長導引參觀、見該校教室六間、可容學生二百餘人、空氣充足、光線合度、校址適中、車馬往來、殊稱便利、聞定於七月廿七號開學、廣招生徒、實收教育普及之效、特喜爲該處失學平民賀、

檳城僑胞之捐欵成績

檳城賑濟祖國難民傷兵募捐團、日昨在報上披露其滙交南京國府欵項之佈告如下、
五月廿四日滙交國府滬金一萬圓、折英銀九千零七十五圓、
又廿九日對滙交國府滬金二萬圓、折英銀一萬八千二百圓、
又對代替曾嶔謀滙交國府滬金一千圓、折英銀九百一十圓、
六月一日對滙交國府滬金二萬圓、折英銀一萬七千八百五十圓、
又八日對滙交國府滬金二萬圓、折英銀一萬七千七百五十圓、
又十五日對滙交國府滬金二萬圓、折英銀一萬七千七百五十圓、
又對代高邑善報社滙交國府滬金二千六百六十圓、折英銀一千四百七十三圓二角五占、
又廿三日對滙交國府滬金二萬圓、折英銀一萬七千七百五十圓、
七月九日對交國府滬金二萬圓、折英銀一萬七千零五十圓、
計九條共滬金一十三萬二千六百六十圓、折英銀七千八百零八圓二角五占、

檳城發生炸彈案

七月十號檳城訊、此間土庫街林鼎和號、有一炸彈爆發、致傷人命重傷、拋擲此彈之人爲誰、無從得知、但一般人均信此事或與對日經濟絕交有關、緣該號之東主有檢入日貨之嫌疑、當炸彈爆發時、店內各書記、正在門口附近之横櫃核算本日數目、忽聞轟然一聲、宋飛則見濃烟密佈、該店少東、年方十四、身受重傷、已即昇往醫院施治、因受傷過重、至今早已返魂乏術、有兩書記亦同受傷、幸非重要云、

西人凌辱華婦之被控

西人歌治徐被其友之青年傭婦(華人)於昨天控之於案、聲稱被歌治徐、無故將其調戲、昨午由府署二堂提訊、法官哥黎氏、將此案展期、并准被告具保一千五百元、在外候訊、

希圖作竊入獄

巫來人沙賴錫立沙、前晚潛入奐芝律禺戲院之後臺內、希圖竊取劇員之運動衣服、被劇員察覺、執控於案、昨午由府署二堂提訊、由各證人出堂指証畢、官判罰被告入苦監兩個月云、

搶案待訊

華人白玉書控日前於督者橋街、謂於六月廿八晚、被人搶去現銀九十四元、請爲緝究、同由暗探將該犯拘獲、昨由地屢提審、着將案展期、允被告擔保二百五十元、在外候審云、

被人割破衫袋之報紲

華人某甲、在某號羔丕茶店供職、前日午後、因事外出、帶有現銀五百元及支票簿一本、置於大衫內袋、方欲足登巴士車時、探手袋內、則所有銀兩、早不翼飛去、檢視其衣袋、則不知何時、已被匪徒割箏、徒呼荷荷、當向補房報案、請爲緝究、

在食物攤行竊案待訊

潮人董容茂、因於昨日上午十時半、在小坡大馬路七九五號門前一食物攤之抽格內、竊取現銀八元三角、爲失主覺察覺、當即將其執住、交與第四十四號探差捉之於案、今午解案待訊、

樹膠行情

▲紐約　十一日紐約電訊云、現貨成交者爲五百噸、十一月爲一角九占又一〇、十二月爲一角九占又一〇、明年一月爲一角九占又一〇、二月爲一角九占、三月爲一角九占、四月爲一角九占、五月爲一角八占又八〇、六月爲一角八占又八〇、七月爲一角八占又八〇、
▲本坡　今日本坡膠價爲三角一占又四分之三、
▲倫敦　今日倫敦膠價爲九便士又八分之三、

樹膠拍賣行情

昨日本坡西商會樹膠公所開第八百七十二屆拍賣、
▲發錄　一、二二一五・五七六磅、即五四二・六七噸
▲售出　九一〇・一一〇磅、即四〇六・三 噸
▲沽去　七六三・二〇九磅、即三四〇・七二噸
會數沽價、每磅、強士半、
紐約沽價、每磅一角九仙〇八份一、
標準蕉花、每磅三角一占七五、
上等蕉花、每磅三角〇七五、至三角一占半、
次等蕉花、每磅二角九占二五、至三角、半占、
標準白膠片、每磅三角一占半、
上等白縐片、每磅三角〇七五、至三角二占二五、
次等白膠片、每磅二角九占半、至三角〇半占、
上等烟膠片、每磅二角九占、至二角九占半、
次等棕膠片、每磅二角七占半、至二角八占半、
碎膠片、每磅二角六占、至二角七占、
樹皮膠、每磅二角五占半、至二角大占、
下屆拍賣、定期本月十八號星期三日舉行、

新加坡畫報啟事

本報原定本月十一日禮拜三出版現因稿件損擾趕印不及追辦暫行改期至本月十八日禮拜三出版愛閱諸君希新原諒
民國十七年七月十二日　二

美美圖書公司

小坡大馬路靈選郵政局對門三百六十七號

七月十四日
開始營業
歡迎參觀

本公司總經理的雜誌
良友　第廿六期
今代婦女　第二期
經已到了。速來購閱。
預定全年　格外相宜
請來接洽

民國十七年六月三十日　十

泗記號

▲玻璃餅十八號
敬者本號專辦德國各料報葉本國各文件自包餅盒冬瓜條冬瓜片氷糖餅花糖餅油等價格相宜如蒙惠顧衷歡迎此佈
民國十七年六月廿七日　泗

工部局通告

▲爲招人築石工作事
爲通告事敬者本局現擬招人在新工部局辦事處爲築石工作之用投票兩件須於八月八號星期三日正午以前投交本局秘書處該圖樣及詳情可向本局測繪部索閱本局委員對於投票有棄取之全權并不必價格最低就任何一張投票都可當入選也此布
民國十七年五月廿五日　工部局秘書局茹譜啟

工部局通告

▲爲招人修建屋宇事…
爲通告事敬者本局現擬招人修建搭干那律及五代天宮街之屋宇投票兩件務於七月十六日星期一日正午以前投交本局秘書處
圖樣詳情及投票格式可以繳交伍十元按櫃金之條件向本局測繪部索取該按櫃金俟投暑正式投票時即可如數取回
本局委員對於投票有棄取之全權并不必價格最低或任何一張投票都可當入選也此佈
民國十七年七月七日　工部局秘書局茹譜啟　恭二

星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例……
▲修正一九二八年十一號之補改良圖本……
爲通告各地主知悉敬者照得星洲改良市政局曾經考慮必須依夾修正此項改良圖本圖內係表白一新街道的路在几律與務切律之間及延長林律至克利仙律暨延長亞打律本局茲特按照一九 七年星洲改良條例第四十九欵已將該圖擬就關於該圖之圖本可至星洲工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理人之辦事室查閱凡對於該圖有任何布告者均可與本經理人接洽此佈
一九二七年七月四日　星洲改良市政局經理哥也啓　恭八

星洲幼稚園添招插班生（幼稚部 小學部）

廣告
本園爲擴充學務起見劃分爲幼稚小學兩部延聘優等教師主持教務一切內容悉照新學制辦理本學期幼稚生及小學部各級均有缺額可補有志向學者請由家長携來報名可也茲將簡章列左
一 開學　七月十六日
一 學齡　幼稚部自五歲至七歲男女兼收
　小學部女生自七歲至十五歲
　男生則以十二歲之內爲限
一 學費　每學期十二元作一次繳交或按月攤交均聽其便
一 膳費　欲用午膳每月貼一元五角
一 車費　欲坐本園特備之汽車者每月納費三元路遠酌加
一 報名　開學前一禮拜內每日上午八點至十一點到本園或各董事處報名均可
一 園址　丹戎巴葛禮拿實得力（即星洲書報社之后）
民國十七年七月三日　星洲幼稚園啓　乙

▲六六六標嬰孩

六六六標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出於月內患種種疾病之用此良藥能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹(六六六)三字爲此藥之品質之保証擔保其中無麻醉性之品或任何種有害及身體之成分此粉世界已萬衆用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足証此粉之價値矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰兒萬金粉能使腸胃整潔 痞積(蛔蟲)胃食閉結 傷氣傷 大便不消化 肚腹較痛 傷風寒熱 面色青黃 睡不能安眠及嬰孩夜嗽等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈多數有病及煩燥易於啼哭之嬰兒此粉功能之大若使嬰兒面露蒼白之色宜即以此粉治愈之免再生他種危險之病症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉其價値如金之寶貴也)

各埠藥房均有出售
每包壹角六占

本坡代理處
萬安和 何長春
春生和 萬泰和
張榕和 保滋堂

▶占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最嫩之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭伙食店均有出賣

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓
SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

腎病須防

康威醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有効力之良藥凡遇腎虧各症以至於不能生育者或腎虧損精神不振心胃不交頭暈眼花等請前服之自然見効矣

每盒一元二角
每打十二元
批發寓函

主治
腎虧虛損 夜多小便
腰背作痛 夜夢遺精
頭暈眼花 身體困倦
面黃肌瘦 精神恍惚
筋骨酸軟 少年色傷

石叻 怡保 庇能 太平 金保
會豐商店批發

〇工部局通告

工部局委員會通告事照得電力供給用戶向有分別每用電一度定價多少茲將修正之定價表列下此表由一九二八年七月起實施之

(一)電燈與電風扇
(甲)每月用電由一度至一千五百度每度二角算
(乙)每月用電超過一千五百度但不過九千度則一千五百度每度二角算其餘之七千五百度每度一角五占算
(丙)每月用電超過九千度每度均計一角二占
(二)烹飪爐暖爐等常所用器具超過四百瓦特者及俱樂部與家常所用冰櫃(酒店與食館不在內)每用電一度以五占計算
(三)電櫃爲營業上所用者其電費則照下列(B種)電力計算
(四)A種電力
(甲)升降機摩托發動機及影畫機每用電一度計一角五占
(乙)摩托發動機用爲放電入電池及同等長時期蓄電者每用電一度計銀七占
(五)B種電力
(甲)每月用電由一度至五百度每度八占算
(乙)每月用電超過五百度但不過一千五百度則五百度每度八占算其餘之一千度每度六占算
(丙)每月用電超過一千五百度但不過一萬五千度則五百度每度八占其次之一千度每度六占再其次之一萬三千度每度五占計算
(丁)每月用電超過一萬五千度但不過三萬度則每度均以四占計算
(戊)每月用電超過三萬度但不過五萬度則每度均以三占七五計算
(己)每月用電超過五萬度但不過七萬五千度則每度均以三占半計算
(庚)每月用電超過七萬五千度但不過十萬度則每度均以三占二五計算
(辛)每月用電超過十萬度但不過十五萬度則每度均以三占計算
(壬)每月用電如超過十五萬度可懇請工部局電力工程師予以特別定價

工部局現準備有電器用具按月租賃其下列之定價係包括將器具安設及每一器具所用電線不越過六十尺之外
樓扇風扇兼備動機每月租費一元五角
烹飪爐兼水係6 KILOWATT 每月租費二員五角
烹飪爐兼水係3 KILOWATT 每月租費二元沐浴室暖水爐每月租費二元欲租賃電器用具可與工部局電力工程師辦公處函取私式紙填寫或向烏節律廿一號電器部之陳列室索取亦可此佈 蔣文

一九二八年七月二日 工部局秘書處馬籌職啓

〇怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求贊助國際電訊社經費事

敬啓者此次濟南慘變我國以積弱久年橫遭侮辱既蒙東伸人所持武力以擾世界之和平便當出以宣傳喻之以理祇奈吾國新聞事業尚在幼稚時期而況電訊交通更居落伍地步遂至黑白任人顛倒是非由此混淆泰山蓋弊恨莫長讐濟水汪洋奇冤莫沒曾之惟心思之泣血茲幸有李登輝鄺少山二君洞悉癥結奮起號呼特創設國際電訊社於滬濱專任救國宣傳、而因對外發表事多必還電費浩大前日電致籌賑會請求贊助乃以格於籌賑會章故轉由各同志解斥私囊及本坡救濟會公司特撥公款揆足叻幣一萬元電滙本坡滙豐銀行轉交以承覆電更命繼續努力同人竊愧綿薄續助無多公議將情登報敬乞吾僑各界熱心人士大發慷慨熱誠襄此宣傳壯舉微論個人樂捐抑或社團公助均所歡迎曲直所判榮辱攸分國家前途利賴實大豈惟同人感戴已哉加蒙惠款逕交敝處便可登報通告盼共努力順頌來往電文如下

(一)國際電訊社李登輝鄺少山來電
山東慘案全國悲憤對日經濟絕交外尤須國際宣傳爲外交後盾據理力爭需款孔亟耻僑胞熱心愛國懇請捐助宣傳電費電滙上海總商會轉國際電訊社以便將國內真相公佈世界功德無量盼覆國際電訊社李登輝鄺少山等叩

(二)覆國際電訊社電
上海總商會轉國際電訊社鑒國弱受侮公論不彰稍紓發伏維賴宣傳諸君熱忱卓見佩服無量委滙電費格於籌賑會章特籌無自誰由會董同人解囊捐助藉表同登團團籌二萬乞收擴新嘉坡山東慘禍籌賑會刪

(三)國際電訊社覆電
二萬收到無任感激諸公急公好義全國模範謹示芳名以便籍資獎勵并請繼續努力國際電訊社發

附錄捐款者芳名
(甲)第一次匯國幣二萬元者
陳嘉庚一百元 陳秋槎一百五十元 李光前 劉登鼎 林兩興 陳河泉 李春榮 何葆仁 黃丹生 蔡賢泉 曾紀辰 吳勝鵬 蔡子亨 洪尚吳 伍季爵 李振殿 劉炳思 曾幾生 黃有淵 林金殿 薑冕堂 周獻瑞 陳大樞 李光祺 湯輝藩 丘繼顯 黃奕寬 以上各一百元 林竹園 梁欣侯 西反 蔡輝生 陳炳國 羅承德 以上各伍十元
本坡救羅蜜公司 一萬四千二百五十一元
以上共叻銀一萬七千伍百元申國幣二萬元
(乙)第二次已指定滙者
蔡漢亮伍百元 陳嘉庚附捐三百元 葉玉堆二百元 陳秋槎附捐一〇五十元 陳鴻遠二百元 吳育生十元
如蒙樂捐芳名當即續刊

主任陳嘉庚 董事蔡漢亮 葉玉堆
財政怡和軒俱樂部 庶務丘繼顯 黃奕寬

中華民國十七年七月三日

LATPAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

ABDULLA
"Imperials"

蛋形浮基尼亞香煙

純淨金黃浮基尼亞烟

MADE IN ENGLAND BY
ABDULLA LIMITED
175, New Bond St London, W.

(大帝)(德國)(超等)(大刀)(機器)(白紙)(到丁)

▲ ▲ ▲ ▲ ▲

每担大十八元正

THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

發行處

電話 二〇二一

贈送十日試用管

請填寄贈劵

汚暗之齒牙使成潔白

光亮之新法

其中不含漂白及砂礫物質

此法爲現今著名牙醫所讚美勸用

凡看錶汚暗之齒必缺少光澤近世科學上已發明一種新法以除此弊能在一短時間內將汚暗之齒變成潔白光亮爲以前所夢想不到者現在卽爲與人試用此新法之良機祇須將下端贈劵填就附郵寄下卽得試驗

齒牙何以失却本有之光澤如何可以去其汚膜而能有特殊之效請注意其十日試用後之效果

齒牙之被汚膜黏附者若以舌舔之卽能自知此爲牙病之原務須去除之汚膜爲一種黏滑之衣恒祇附於齒面積久卽漸留齒隙以隱蔽天然本有之光澤並容留食物之餘屑以發酵生酸酸與牙觸牙卽腐壞無數微菌又從而滋生其間此微菌與牙垢卽爲牙積液膜之主因尋常牙膏不但無克制之能力且其中所含之砂礫又有損傷牙磁之虞而皂鹼與白堊則又有弊而無利也現今牙科專家已發明二種去除汚膜之新法一以凝固之一以去除之而毫無損傷之虞以此二法合製而成一種牙膏名曰必素定牙膏係完全根據科學之方法用以革除從前勞而無益之舊習慣也

保護牙磁

必素定牙膏之解除汚膜係用一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

試用之

吾人每飯之後若食物餘屑黏附於齒則卽成爲汚膜汚膜乃毀齒失澤使齒汚暗者錶之物也僅用此新法乃能去除汚膜而使齒牙潔白生光增健人人見而生羨

各藥房商店均有出售

總批發處

美商必素定公司謹啓

THE PEPSODENT COMPANY, DEPT.S6-2,11 COLLYER QUAY, SINGAPORE

Pepsodent

(三)

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

住址

名

收

爲荷此致

新嘉坡紅燈碼頭門牌十一號必素定公司S六之二部

DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsu'a
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

施馬 Cyma 名聞世界

施馬 Cyma 其准如日

七州府各大商店皆有出售

一三〇

利亞巴林氏之出品可稱爲醬汁中之王王室餐桌恒常見之世界最大之名廚亦均購用醬汁之如此可見一班

二

LEA & PERRINS' SAUCE

△醫士謂文家宜乃健全人身之補酒

許多人願以其所有換得健全之快樂蓋人生幸福繼眠成烟故於疾看實體之前切勿遲延以待疾病之後入所謂醫而不如預防之也今者君實可用此自衛以敵擁抄熱納寒病以及一切[illegible]病之侵犯矣須知其好健康之秘密乃人生之完全體質也文家宜奇異之補酒也生血補精予人以新生機渴飲之功効立見

已有醫士一萬七千位介紹此酒於大英國內

WINCARNIS

"The Wine of Life"

LOCAL AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Ipoh, & Kuala Lumpur.

Representative for the Far East and India:— Robert Blau Hongkong Bank Chambers SINGAPORE.

△美麗銷魂

美麗之婦女深知如何隨時得以美麗一種四七一一酒於早爲洗澡之時以保掩一日身體之完全凡頭痛疲倦或發熱只須些少一種四七一一立刻卽使舒服四七一一高耶水担保其純粹至今約已一百五十年矣芬芳馥郁無與比倫

眞正之四七一一紹出一切劣貨之上

遠東及印度之代理人 新加坡滙豐大樓 羅辟勿勝啓

三

No 4711. Eau de Cologne

福建

力挽不留之楊公安局長

▲將偕晉畫家吳石卿赴申一遊
▲繼任人物一時尚未正式發表

廈訊、公安局長楊遂、任職至今、頗著成績、而厲特敢下、故一班不守官規之胥吏、不免有顛倒非是之言、而謹愼奉公者、則多愛戴、蓋以楊氏以身作則、保全警界之兼譽、是以於楊氏辭職之中、均抱依依不捨之態度、故於其決意卸職之後、遂由各署隊科長及各長警、設筵餞別、以爲紀念、自此消息傳出之後、廈門各社團、如總商會及各革命團體、均各表示愛戴之懇切、於日前一度召集會議討論挽留之法、遂決議聯合呈請楊總司令、及省會民政廳、請求挽留、但楊氏於民衆方面電請挽留之時、復再電呈民政廳、堅決辭卸、民政廳長、以楊氏邑堅決求去、雖民衆團體之挽留、亦難得楊氏之同情、故於續接楊氏再次請辭之電、遂准所請、并復電楊氏、清卸手續、楊氏以爲任肩己卸、實達願望、遂日來特將任內手續、一一結束、交由總務科長接承辦理、是挽留己無希望、然民衆方面、尚又殷殷懇切楊氏之打消辭意、而俯順民衆之請求、此雖爲民衆期望之誠懇、聞楊氏本人、雖不却情去留、還志甚堅、欲於卸任之後、專往上海一行、然後回梓、以楊氏己不願再留、而於繼任問題、實爲重要、林司令以公安局長、負有維持地方治安之重任、自不能輕爲簡任、故爲愼重人材起見、連日來遍爲物色相當人材、以便薦請於民政廳長、外間均推測林志業與韓文治氏、爲最有希望、其實過於臆斷、蓋據接林司令左右者云、公安局長之委用、純粹爲民政廳之特權、但因公安所奮、故民政廳爲愼重選材、因咨請林司令、代爲物色相當之人、現下林氏己擬定鄧參謀長、爲最合選、設如鄧氏不肯就、則以鄭參謀爲繼、蓋以公安局乃屬行政重要機關、非文武兼備學識之人、實難勝任、林志業雖曾任過團長、與地方人士多具情感、則風土民情、亦頗有經驗、但以素屬治軍、恐非盡洽、而韓文治則因現任金門縣知事、職務亦覺重要、萬難遷調、雖韓氏並日呈請辭職、惟當局尚未許准、乃因繼任人物、一時未易得之故、已加予慰留、是林韓二氏、此時不能調任之情形也、但如果鄧鄭二氏、均不願就、則當以林志業爲最有希望、但是尚未正式發表、將由林司令徵得本人同意後　則擬薦請於民政廳會任云、所聞如是、未知確否、誌以觀之、

又訊、楊公安局長　雖己辭□、但對於地方之事、尚稱關心、對於維持公安之最得力者、莫若偵探、故於前月(廿三)日下午二時、特召集司令部偵探隊長胡實、及該局偵探隊黃兩隊長、在局長室談話、大致謂偵探員有維持地方之責、至爲重大、偵探隊長、須愼密偵探之勤怠、而加以賞罰、大凡偵探辦事好者、賞之、以資鼓勵、反是、則罰之、以爲懲公者戒云云、又公安局局中人員以楊局長在廈辦理警務、爲時頗久、對於應興應革各事、亦多有改良、此番忽高蹈遠引、局中人莫不依依不捨、因定于今午十二時、在該局開送宴會、爲局長祖餞、至楊局長行期、則定于前日(星期一)搭海澄輪先行返省、並邀本埠晉畫家吳石卿先生、相與偕行、抵省後、將偕吳由福州到申江一遊云、

廈門同善堂委員會之詳情

廈訊、廈門普■同善堂財政委員會、於日前、開第十三次會議、到會者、劉尊光、黃和德、楊廷樞、蘇蔣槃、吳傑、王寬德、陳清波、陳錫基、葉香廣、陳維淵、陳存儀、葉少榮、楊聚才、推楊廷樞爲主席、李少廣、禾旁爲紀錄、關於工讀學校聘用幹事案、議決、假期在即、可免聘用、一、關於織工傳習所應添聘大助教案、議決、通過、一、關於乘前幹事、多支半個月薪水、應如何辦理案、議決、由常務委員審查辦理、一、關於禾山辦事員葉香狄君辭職案、議決、通過□繼續辦理、每月津貼車馬費十大元、一、關於石聖王本堂產業拆讓馬路、餘地有與廷樑君、來會請讓、與起蓋案、議決、如有九千元地價、即許讓與、一、關于本堂將建養老院、經市政公署代爲給圖、計劃送會、將來籌手進行、籌資游入、本堂既不動產外、所存商號生息款項、只供維持拆讓馬路各項之用、欲辦養老院、從何籌募、可否向各界募捐補助、應請公議案、議決、將原存款項、先行提用、俟籌手與工後、再行辦理、一、關于織工傳習所管理員吳琇瑞、交卸手續、尚無結束、應如何催促案、議決、推舉楊聚才、葉少榮二同志審查報告、再行核辦、一、關於工讀學校關辦費清册、尚未經交委員會審查、應如何催促案、議決、責成吳極星同志　于本星期內結束、一、關于第三次委員會議決限競存學校、於本年七月半內搬遷交還本會、至今尚未答復、如何辦理案、議決、函該校校長於下星期內前會答復、否則依法起拆、一、關于第四次委員會議辦半年刊、現在刊期將屆、如何辦理案、議決、交秘書處辦理、一、關於德記號請取消舊欠租金、新租約由四月份起算案　議決、舊欠租款、應如數繳還、新租額由三月份起算、一、關於本堂每年應繳□、并康午節茶施給行人、本年應否照行案、議決、照舊辦理、一、關於總商會前所借款項、至今尚未答復、如何辦理案、議決、再備答復、一、關于給畫所有產業圖式、經市政公署允爲請堤工處代爲辦理案、議決、交總務股接洽、一、關于同春醫院請找上月經費案、議決、交總務處核算後、由常務委員發給、一、關於工讀學校教職員、本月份薪俸、尚未開發案、議決、交總務處照發、一、關於本會工程問題、經郭仔材先生王兩君亦函許允案、議決備案、一、關於本會應出通告、凡本會職員、如有藉本會名義、假公濟私、准各界事會、或直賣社團報告、一經查確、應即嚴辦案、議決、交秘書處照辦、一、關於總上會來函、現派王寬德爲代表、本會常務委員一席、由王寬德兼理、以一事權案、議決照發、一、關于塔仔街本堂各業損壞、應行修理案、議決、交總股負責查明辦理、一、關於本會所附設之慈善團體、如工讀學校等、以後用費、須經總股干任蓋印認可、方得支給案、議決通過、六點散會、

○緊要聲明

啓者敝會司自本年二月間創辦時公舉邱清吉爲經理今閤會公議將邱清吉原有職權自潑明日起並行停止恐未週知特此登報聲明
大中華民國十七年七月十日　　中街冕興公司啓

○工部局通告

▲爲招人建造新辦事所事：

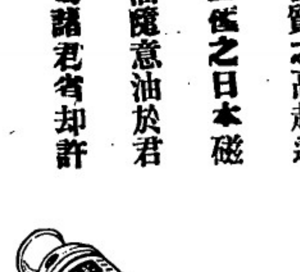
爲通告事啓者本局現擬於鼓堅巨汽車停貯所招人建造新辦事處投票函件須於七月十六號星期一日正午以前投交本局秘書處
圖樣詳情及投票格式須以繳交五十圓按櫃金之收條向本局測繪部索取該按櫃金俟投標正式投票時即可如數取還
本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低或任何一類投票即可望入選也此佈
民國十七年七月十日　　工部局秘書馬施祿啓

○工部局通告

▲爲招人建造貨物棧事：

爲通告事啓者本局現擬於盤士咸巴殺招人建造貨物棧投票函件須於七月十三號星期五日正午以前投交本局秘書處
圖樣詳情及投票格式須繳交五十圓按櫃金之收條向本局測繪部索取該按櫃金俟投票正式投票時即可如數取還
本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低或任何一張投票即可望入選也此佈
一九二八年七月十日　　工部局秘書馬施祿啓

「羅峇力」即係磁油中之最優者其性質之高超遠勝於其他商標比之星洲市面發售極低之日本磁油尤勝多多諸君可用「羅峇力」磁油隨意油於君之汽車摩托腳車及腳踏車等即能爲諸君省卸許多無謂之費用



「羅峇力」磁油各車商均有出售罐之大小及一切顏色皆備

計十四條共七十二元
▲財政員黃海籌麗華號經手
麗華號廿元 伍伯池五元 伍伯屏三元 吳徙勝簡
二元 伍百業 鄺錦庭 雷振傑 梁天相 以上各
一員
計八條共三十四員
▲財政員黃海籌對陳公七經手
陳公生廿員 陳濃 謝金成 蕭興 各三員 陳衡
普洪 各二員 陳興 梁錦立 各一員
計八條共三十五員
▲財政員黃海籌對香伯川阮禎和馬喜二人經手
周文十五元 林學光十元 陸紹 李四 關利 高
輝 各五元 雷運庭 趙輝 各四員 林欽鴻 曾
才 各三員 馮彪 周環 林安 黃成 黃桂 周顯
起 黎才 馮全 鄧成 伍來 何彪 容桂 周帆
麥區 盧端 王裕 各二員 周燊 謝才 劉
溫燦 吳森 麥勇 麥來 鄧廷興 梁福榮 李勝
炎
計三十六條共一百零一元
▲財政員對黃海籌對香伯川黃文珍經手
黃文珍 張公 各十員 廖勝 黃兆 各五元 李
南 鄭炳 鄭黑 何全 各二圓 杜標三圓 施德
陳春 李炳 各一圓
計十二條共四十四圓
▲財政員黃海籌對春生號經手
寶錦成五圓 何炎棠三元 黃偉烈 孫廣 各一圓
寶意廣 孫有裕 各五角
計六條共十一圓
▲財政員黃海籌對漢中興經手
漢中興 廣興隆 朱文 朱廣有 廣德安 溫再生
義源號 吳俊記 廣合順 兼順和 張玉培 吳
新號 羅棋記 李標 東亞棧 麥喜 梁梯云 新民號 華
興 陳和 坤記 簡耀 吳棋 共和號
興圖 各五元 鄭祥記報効實額一天八圓六角四占
協力記 潘煥 李盛 李德 各三元 林南興四
元 李蓮 周勝 黃燊 陳業 兆生 關
亞裕 杜容 黃芳 梁順 王永辰 茗和號 陸蘇
大姨 陳道記 張柴坤 丘林 李顯桐 黃亨
天錫 張亞忠 全真 羅翰業 黃錦業 各二元
芳來樓一元三角 鄭就 鄭芹 李光 簡堅 丘吳 各一員 何
樂 陳熾南 黃四 何亞錦 歐德
樂華二圓 陳幽 胡維華 黃金施 林亞福 王
少年 義和 各二元 鍾桂五毫
計七十四條共銀二百二十三元四毫四占
、財政員黃海籌對新發樓妓院經手
新發樓一百元 帶好十元 僧伶 帶有 李娟 亞
蘇 蓮英 月英 帶彩 福勝 洪英 桂娟 來好
各五元 計十三條共銀一百六十五元
▲財政員黃海籌對新意樓妓院經手
新意樓五十員 張實珠四員 順有 金仔 銀娣
金帶 銀仔 金娣 彩燕 彩蓮 蓮英 銀有 火頭
各二員 計十三條共銀七十六員
▲財政員鄔壽庭交來
鄔子嵐六十元 鄔壽庭五十元 簡操權女士 鄭嵐
堂以上各三十員 森和號 李芹初 廖鑑樓 李興
唐 各二十員 鄒伯英 楊萬有 李承光 劉錦春
蕭吟來以上各十員 吳和號 鄭紹來 蕭國英 光
華號 姚立泰 蕭北龍 陳燮炎 鄧賓先 ●伯智
李寂旺 林德順 林捷幹 鍾炳喜 陳國興 陳雲
黃女士 姚金海 ●張蘭 陳國俊 以上各五元
何桂庭 曾文榜 劉海棠 林捷乾 楊添福 何廷
橫● 培 李禾年 ●惠 帶 椒華 邵以光 潘濟
何應康 鄧肯楣 何衍德 ●張錫 劉龍松
堂 各二元 佛保 ●賓泰 陳玉湖 吳國
周 潘羅 伯 顯雲彩 業炎 許南 許麟 李廷
英 劉海 彬彭 李 三 汪官生 徐鴻
梁 三 林智 顯伯 顯禮臣 ●賜我 顯來
生 楊運 劉玉廷 ●夢芝 ●智育 ●修潤 利錦坤
●承祿 李岳旺 康晉盛 各二元 劉清
鍾傑 羅雲珍 熊來興 黃務源 姚左溥 廖頌如 劉滿
能杰 圖 周酷龍 蕭顯光 林扶奮 李賢利
鍾浩 何清君 林植朝 林發 林孔暉 李石
帶中 黃善先 楊彩育 鄭雲 邱錫 ●俊賢
戴濟安 ●發利 ●寶 姚亮光 李錫蓉 劉金
任 姚吉芳 廖泰 ●桃 楓泰 王鳥蓮 劉炎寶
錫光 郭思金 曾平 羅興商 黃顯香 羅階庭
楊桃華 李林樹 ●耀裕 劉興權 元寂
亞福 各一元 劉輝如 嚴玉溪 吳其然 李斯
立 唐仲平 各二元 計一百三十條共五百五十八
元
▲財政員鄔壽庭交來
陳比得卅元 王雲波知 劉輝如 各二十員 鍾亞
明十五元 黃麥燮 陳得六 廿五 陳文波 鍾
立劍 各一元 陳得興 陳阿荷 伍麥弟 盧龍寫
陳合山 鄭金合 彭滿 周錦文 雲鳳休 余常
茂 陳女士 邱女士 李女士 羅文如 劉輝 胡
林 王 劉又棵 各伍元 李係 湖周恩 黃若
寶 楊賀 劉錦春 張佩 王燦 陳天 鄭文饒 黃金
各三元 盧鄭才 陳柯 楊鄭 謝曾昌 朱明
香 蕭政 各二元 李少青 鄧光 胡冶 鑄新 林玉田 沈榮茂 李勝 簡子
創竹娘
光 劉偶興 劉佳谷 藍泉 劉教實 如 劉大 楊振寬 劉聚興 葉叶 黃世
增光 劉賢坤
興 陳揚 傅存輪 林雷勝 楊云 吳鳥 光居 佐 林法
吳長 長陳 心楊 勝 幼 林正
興 李昌珠 梁 王錫 李昌 陳 廖 宋 王敢 明 吳元 實 顧 鳳 石 路
劉發 梁錫
光陳 金水 王信 羊陳 捷 石十八 陳 尾 華合 順 劉 斗 合 加士 陳 玉 王 敢
平各一元 楊振云 江榮生 計一百條共銀三百一十七員五角 邱佛 劉貴春 黃
各伍角
▲財政員明聰公司交來
明聰公司伍十員 源盛隆二十伍員 新錦珍二十員
泉興 會心園 華夷居 邢芹香 永泉豐 陸永民
興記酒店 周成興 以上各十員 俞紹安 會永安
林樹高 軍國華 郭運熙 會泉香 邢詒鑾 會友
軒郭詒潮 各伍員 新悅香 祥吉安 陳建
新泉香 新錦香 萬源 萬實 程萬錦 錦 陳加
明溢昌號 周樹文 鍾光炯 會德春 林熙銘
萬源興 林樹榛 詹行德 徐德湘 各三元 錦泰
公司 溢利 鄧文經 韓成豐 符會川 韓珠準
邢詒峯 符樹程 吳乃智 吳乘業 會紹鑑 梁明
堂 會紹光 會紹煥 會曜悅 新滋泉 陳道仁
陳耀芳 林鴻桂 林翼 黃耀欽 林佩照 鍾士冕
孫南雄 林照樹 吳可傑 嚴福芹 各二員 林天
宇 李文卿 符壬寅 林樹焜 符氣杏 范明春
周大民 黎日文 黃文漢 符耀吟 符用信 郭道
訓 郭澤興 邢登三 韓茂春 溥倫元 陳學御
符宏漢 黃其生 吳秀楠 張蔚梓 符氣光 鄧仁
洲 王家棟 王能會 周云 吳永文 陳文彬
李慶忠 徐天懷 陳運梓 羅超掉 各一元 吳英
三元 何世暉二元 計一百條共三百六十一元
▲財政員明聰公司交來
劉養仁 符用福各廿五元 會昌公司 何鳥和各廿
員 鄭民生 林義華 黃德恩 賴家福 各十元
會昕宜 葉鴻寶 廖榮聯 馮茂樹 黃履欽 郭漢
清 黎光暉 劉開成 黎敬我 黎和軒 石君如
劉昌霖 林熙明 各五員 鄭今南 黃國富 李達
榮 何教其 鄭國伍 王亞漾 羅修文 符和福
符氣才 黃禹東 劉傳元 陳克鈞 張元鑑 符廷
學 陸忠平 各三員 薛貴友 符福云 林天賜
鄭心仁 周成祥 王弗樹 林會金 莊迪官 陳學
顯 朱才修 吳慶玉 何世榮 潘阿金 楊森棠
張家瑞 鄭周成 吳乾甫 曾昭月 符得傑 林照
林游芬 邢昭標 符厚英 陳泉金 黃世桂 蕭
秀烈 林樹德 符寶文 梁元鑑 林桃寶 陳發生
鄭廷昌 陳鴻綸 各二員 林天泉 林鴻奇 鄭心
桂 鄭國生 符得來 黃聲積 孫人煜 吳業金
鍾利 陳維茂 莫敏蘭 張家瑞 莫乃岡 邢毅
深 李鎮 陳 林天煥 哲生 黃守州 邢詒賢
陳經偉 陳鍾三 黃家禮 梁元興 王如心 云大
黃 鄭廷文 鄭廷春 吳昌其 梁元猷 各一元 黃
儒吉四元 計九十九條共銀三百四十三元 羅源 林
司 紹照十員 李廷棟 王自明 集成豐 各二十元 許聲響 萬源豐五十元 王春炳 李響賢 顯
林運華 李家修 吳巽清 符熙志 蘇秀 李文發 李瑞棟 蔡家昌 各二元 李廷勳 李積寶
黃鴻全 謝敏芝 翁德豐 周永禎 各五元 陳
逢洲 張鄭 黎泰安 陳熙獻 楊春成 廖行榮 李廷鳳 黃明鴻 各三元 李文韓 陳逢秀 王光 黃齋
長安 陳興 林獻洋 符昌悅 符塔 楊學成 李權宗 李文士 陳煥名 何傳 王佩山
符昌增
樹玉 王樹培 林樹欽 王昌華 盧仁剛 王大名 林大田 梁居名 符和美 黃鴻大 何和澤 陳
李輝成 黃履朝 會紹榮 四元 、財 陳輪周 符氣生 魏士加 各一
元 計大十四條共銀二百二十四元
▲財政員明聰公司對德基路十三條半石
通志學校十元 羅薇利 陳貴林 司永聯
益號 游國鈺 胡盤隆 李奕宛 全發號 各五元
王勝彬 符和平 陳興 文各三元 陳支玉 周存源 羅士 黃宜
赤 王松泰 符熙臣 譙藩號 樂 兩
安號 馮成劍 莫士祥 莫實煥 雲大和 唐耀倫 各兩元 林鴻佑 李光藏
陳吟才 梁安蒂 晶梧 李家儀
許瑞彬 鄭會雯 李大員 王輝霖 吳必文 王宗
吳家昌 游加士 陳傳賢 歐繼修
王成文 司有盈 陳莫海 郭書道 李文臣 楊信
員 司有棟 馮運仍 王清文 何天中 陳英顧
梁俊龍 陳家炳 孫保三 曾有炎 符用福 曾紹

顧 莫英豐 吳爵興 吳鴻欽 吳瓊興 許道昌
謝次明各一員 源興號四員 計六十六條一百四十
二員
附啓者本會六月一日由和豐銀行先匯大銀一萬員交
南京國民政府轉財政部委員會收今復蒙希我荣僑
諸君仗義伍千餘年華僑之精神秉承孫國父救民之政
策熱心踴躍壺刀輸將以符救民救國是本會所感盼焉
以上●代啓
民國十七年七月十一日 （三）

SURINA THEATRE

蘇連那

七月十一號至十七號開演
▲頭場七點半
笑劇
馬戲
可畏之拳
▲二場九點
克立飛主演
濕漆 長六千尺
是劇乃最大之笑劇其令人發笑處
在其一頂絲帽
勇哉斯人
本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

七月十三號至十九號開演
▲頭場七點半
白日娶妻
見人見面不見心
▲二場九點
時事新聞
巴黎王晨期
笑劇
本院主人啓

○承頂聲明
敬啟者吾我薛宗宗自英一千九百廿七年在實叻坡奧
芝律門牌三百廿三號開設酒店生理一間寶號曰金成
興今因志圖別業願將金成興酒牌及貨底傢私一概全
盤頂與蔡蓮修承受該款即日交還明白倘我金成興薛
宗宗有與街市鋪號來往賬項以及揭借等情概一槪
拜內前來理會清楚如過期不來理會乃係自誤不干我
承頂人蔡蓮修之事恐未週知特此自登報聲明以免後
論此佈
民國十七年七月十一日 蔡蓮修啟

廣東

◎市黨主張定都南京電

廣州市黨務指導委員會通電云、南京地處長江下游、當南北要衝、形勢扼要、交通利便、於軍事政治、文化、商業、均占重要位置、遠非偏處一隅之北京所能及、況北京藩籬已撤、防禦盡虛、僅處強鄰、動多掣肘、專制遺毒、每易滋蔓、先總理在民國成立之初、即提議建都南京、雖見妥遠、冠絕羣倫、祇立意誠別具苦心、從中衛護、遂使我國十餘年來中央政治、不斷為帝國主義者及軍閥與前清遺孽所挾持、違反民意、釀成大亂、回想往事、不勝痛心、我國民政府、前日定都南京、凡屬革命民衆、無不欽佩贊同、玆者、軍閥崩潰、京津克復、首都問題、無容再有異議、應請中央當軸諸公、鑒於往事、慎重將來、迅即決定建都南京、以威國基、而慰民望、黨國前途、實利賴之、廣州特別市黨務指導委員會叩勘、

◎兩省會籌興築邕欽路

兩粵當局對於興築欽邕路異常注意、省委該路籌備委員張仲平、前已奉命赴桂、會告桂省所委該路籌備委員盤珠衡、從速籌備進行、俾早日與粵兩粵交通、聞該兩委員最近意見、因利便辦公計、決定在粵之欽州設立邕欽鐵路籌備處、刻日出發查勘、設計測量、人材則就粵聘請、並赴欽州籌辦事務云、

◎三區分金庫成立

財政廳組織各區分金庫、裁撤各屬財政處、己紀報端、玆查分金庫選章組織成立者、己有三區、計開五邑分金庫、設在江門其管轄地點為新會、開平、恩平、台山、赤溪、南路分金庫、設在北海、其管轄地點為高雷、欽廉、瓊崖等卅餘縣、北區分金庫設在韶關、其管轄地點為南韶等十餘縣均于六月十五日、先後組織成立云、

◎嚴禁各屬擅抽國稅省稅

政治分會以財政廳長馮祝萬呈、以各縣對於稅收、每多不依照財政統系及制定稅則、任便加征、實屬有違統一財政之旨、及無異將稅則根本推翻、請轉飭所屬遵照、倘奉核准通令之後、再有此等情事、即以破壞政制論罪、當經政治分會第一百一十六次會議議決照行、昨並函省政府查照、轉飭所屬一體遵照、並將原函錄下、逕啓者、現據廣東財政廳長兼國稅管理委員馮祝萬呈稱、竊查國稅管理委員馮祝萬呈稱、竊查國稅省稅區分至明、固不容稍有淆混、而財務行政上、亦有整個之組織、政策尤不容各自為政、乃各縣市行政長官、及地方團體、類多不明斯旨、往往因地方收不敷支、即擬仿附成省稅征抽辦法、任便加征、如僑縣之籌備中華當費、則藉口查照籌教育經費決議、而抽收出入口貨物稅、資安縣籌收經募游擊隊兵、則藉口查照地方財政地方管理委員會議決案、而征收入口貨捐、現在合浦縣又擬在爆烈品專賣項下、附加一成、以為縣黨部改組委員會經費、似此情形、全省凡屬黨政機關、及地方法團、皆有制定稅則、任便征收之權、而復成何事體、須知地方政務、或黨部職務、其事之應辦與否、固須呈由主管之最高機關、核准定案、其所需之經費之所積出、尤須呈由最高之財政機關核准進行、庶政治乃循軌道、若果各自為政、是無異將稅制根本推翻、玆為確定之統系、維護稅收起見、理合呈請察核俯賜分行廣東省黨部、廣東省政府通飭各縣市黨政機關、及地方團體、嗣後遵依照系統所序呈奉核准、不得在國稅或省稅範圍內私擅抽收、倘奉核准通令之後、仍有此等事、即以破壞政制論罪、等情據此、當經本會第一百一十六次議決、照行在案、除分函外、相應錄案函達、即希查照、并轉飭所屬遵照、為荷、此致、廣東省政府、政治會議廣州分會秘書處、

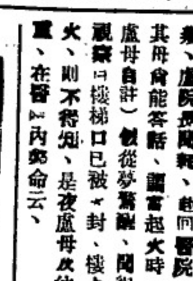
◎濠畔西約之焚屋斃人慘劇

▲燒斃婦女幼童多人…

六月二十三日粵訊、六區正署濠畔街軍約三百四十六號、係管督日院院長盧某之住宅、該宅前門向濠畔街、後臨濠涌、一連三四進深、從前由博愛醫院租用、該醫院停辦後、由盧氏收回、將前進舖面租與外省人商某開設辦貨庄口、（一說興萊庄）舖面門首、張貼毘陵楊寓之招牌一張、宅後最後一進、則為洋樓式之建築、連地下共三層、地方寬敞清潔、陳設華麗、盧現任黃埔醫目院院長之職、常住黃埔、甚少居此、盧宅現住老母一人、伯母一人、孕婦一人、男孩四人、育婢一口、僕婦二人、男女老幼共十八人、六月廿二晚十點十五分鐘左右、（即舊曆端陽節之夜）該宅不知因何失慎、與濱火燭、先由盧氏所住之樓地下起火、延至上二三樓、霎時火光熊熊、消防隊聞警、即派救火車馳往灌救、同時衛戍司令部公安局、亦派出大帮軍警偵緝、馳往起火附近 街口要路放哨守衛 維持各街治安、以防匪徒乘火搶劫、故十時後 太平路鹽綱居酒樓附近起、北至三圍止、均派有軍隊在此放哨、其在濠畔街背後之大德路一帶、有救火機兩架、安置水喉、向被災住宅灌救外、沿路均有軍警、消防船、此外如狀元坊口濠畔街口大新街口等、均有軍警在此荷槍守衛、保護異常得力、至本市消防隊、則直赴該宅施救、計自十點十五分起、至十二點止、始將火救熄、是夜適值天雨、左右前後之舖戶、幸未延燒、祇將該宅後座二三樓燒燬、該宅前座楊某租貨之舖面、未被延燒、最慘者、當火起時、二三樓之婦女幼孩住眷、已入睡鄉、無從逃避、被困於火坑之中、聞由消防隊奮力搶救、先將盧之老母、及男孩二人、從火中救出、立即送往同光醫院救治、其餘盧之伯母一人、孕婦一人、男孩僕婦育婢等七人、均在三樓被火焚斃命、又盧之老母及兩小孩救入醫院之後、因當時被火灼傷、奄奄一息、未幾、盧院長聞耗、亦回醫院 觀、詢以起火原因、其母尚能答話、謂當起火時、各人皆睡熟、（祇余盧母自詐）忽從夢驚醒、聞得火水氣味 大、對眼觀察、樓梯口已被火封、樓上火勢甚猛、至如何起火、則不得知、是夜盧母及幼女二人、亦因傷勢太重、在醫院內斃命云、

△餐時最完善之飲料

▲飲君調和之而留於樽上



用適足一茶匙之麥精在一杯之滾水加入牛乳及甜飲之此非醇酒然滋味則一概相同君可立刻試和麥精於樽上但是甚要 因士丹薄士甜麥精乃係滋補身體係用極有益之麥粒精巧之調和而爛炙之絕無含有毒材非若羔丕茶 含 單寧及咖啡乃怡悅五臟純粹麥粒而製成因士丹薄士甜乃人人所必飲絕 損害神經而為餐時最完善之飲料

思想工作睡眠俱不但無損害且有益即今日起飲（因士丹薄 甜）麥精其樣品每罐可用廿一杯如蒙索用請寄郵票四分交星洲武吉及菲立士（馬來由）有限公司當原班郵寄一罐也

MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD,
Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM
REG. U.S. PAT. OFF.

○工部局通告

▲為要求償還窑屋稅事…

為通告事、敢者凡對於一月至六月、要求償還窑屋稅者、須於七月三十日或以前通知工部局估價員辦理、逾期則無效、要求之辦納惟須用工部局之格式、此方可該格式者可向估價員辦事處索取此佈（完）

一九二七年七月四日　工部局秘書馬威李命啓

藥奇可止咳丹

雖君謂咳無醫乎　否否我必反對

咳嗽原非難醫之症、所以久而不愈者、因多咳嗽藥大概只用三幾味化痰降氣之品居多、未曾化痰降氣則咳嗽皆止、天下事豈有這般的容易乎、蓋以一固定之方、而能治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須該藥人有特別之發明、及多年之閱歷、曾試驗確有實效如止咳丹者、然後可以收止咳之功、若誤於醫家庸醫生於肺、則無異殺人之謀矣、有可降痰既久、經驗更多、一將古人論咳之膠見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症、俱經驗異常、咳者一試便知淬藥多年之各藥可靠也、

每盒五角　發行相宜

不論何種皮膚頑症

此皮膚水藥一分鐘止癢

凡有皮膚爛爛爆裂 痕癬癩 經年不愈 瘡瘍疥粒胎毒等限一分鐘見功 每瓶[illegible]

每瓶二角半 另有百藥油專為手足損爛膿水常流胎毒埋口生肌止癢的良藥

百藥油

每瓶三角[illegible]

[illegible]

開胃丹

[illegible]

黃金油

[illegible]

頭痛散 頭痛膠片 價七占七角

頭痛牙痛有膠片包散服不苦藥重分六見功快過別家弍分七重的藥

代理處

小坡從善栈　香生和　丹瑞百參香榮和
二馬路[illegible]　勝同春　勿[illegible]武山泉
吊橋頭古友軒　大街同和堂　[illegible]武山

藥奇可專醫內科婦科咳嗽內傷肚痛

紅花油白樹油

[illegible]

[illegible]藥局

成日昔日之衞士尚敢萊種藥丸之使而能使人類力能拒虎姑無論此書之確否惟由吾人之自斷而毋論然其書豈無價疑、處斯個人們難以盡信者譬欲用其技術或其丸藥安能有益於君今者已有一種確實之補藥能使君等以爲强健甚至氣力足以拒虎以及高舉鉄亞鈴者亦易事耳請觀上圖之人尚服(散拿吐健)之後其氣力已足以高舉鉄亞鈴矣諸君能乎舉鐵亞鈴乎如其不能請由吾人之忠告速購(散拿吐健)可也

SANATOGEN

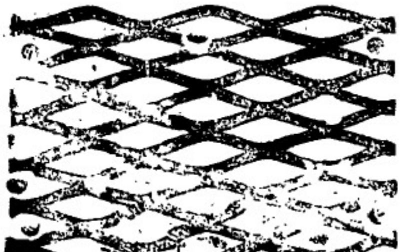
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.,

(Incorporated in F.M.S.)

20, Raffles Chambers,

Singapore.



此種鐵網

各款皆備

如蒙惠顧

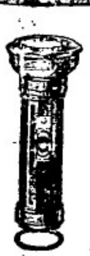
無任歡迎

亮明洋行啓

新發明的化裝品能令人顏色美麗見者感其光彩自動

面的紗之王研究美容術之算之容觀

「面紛紗」集氣質的化妝品係用蛋白色磁瓶裝盛各藥房或香物商及代理處均有發售



欲防暗中危險

須用永備電筒

光亮射遠——經久耐用

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

摩拿非逸（馬來亞）有限公司

星洲聯合大建築內

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌儀業生理對於信件匯款快捷久蒙士商各界所稱許茲因近年所託匯理不暇應接將各條會經歷分設此顧會人旣憾不安茲本主人有鑒及此故特自新年爲擴張營業分設對於匯價公平電匯信匯票匯大小一律寬己歡迎當無貽誤顧客屢蒙諸位紐諸君如新款項保險寄來亦一體妥爲辦理誠恐顧客未曾以聞用特登報周知所有匯兌事件此布

叻坡大馬路順街五十一號門牌電話一一四七號

中華民國十七年六月十三日　五族滙莊陳康敬長發公司全啓

○星洲閩粵建築業籌濟山東兵災會第二次

捐款列左

謝榮爾捐銀三百元　蕭志來捐銀二百元　謝政成捐銀一百五十元　施囊君捐銀一百五十元

陳身臨　張與炎　邱基君　鄭仕聰　以上各捐一百元　傅英春捐八十元　林鳳母　吳耀炎　謝炎君　郭魁君　廖鼎君以上各捐五十元　蔣有山　蘇士弟　謝合隆汗社猴公　傅學詩　郭從君以上各捐三十元　黃笑來　郭水君　王斗君　黃金發　李光君　曾獻君　關劍屏　林敬修以上各捐二十元　蔡勛君　林萍君　吳焯君以上各捐一十元　新春號捐五大元　三十二條計銀一千八百七十五圓連第一次五千二百七十圓計銀七千一百四十五圓

該將收捐員芳名列布

戴十三　勞亞來　劉鎮君　徐亞福　黃奕楠　謝烏臉　陳鼎勝　孫昭　林拱河　劉烏鵝

大中華民國十七年七月十日　佈

哇拿汝西林氏各種痛症藥片

此藥片端治頭痛牙痛並各種痛症屢之罕見神效並無傷害心肺五臟眼倦之弊服後舒暢之極心養神怡此葯片每筒有十粒庄有廿粒庄每日三次每次一二片用清水或茶送下諸君光顧請認明哇拿汝西林氏標頭為記庶不致悞

各業房均有代售

德國西林氏製藥廠啓

△孩童愛(嘉勒素)牛乳粉「三」

嘗看此快樂之嬰孩與(嘉勒素)牛乳粉之[illegible]兒已與此粉乃彼之侶又許侶能供彼快樂並壯夫滿意且予嬰兒身體之康寧及骨頭之長健益子孫食用此粉醫士讚此粉為世界上最良之食料也

唯一代理人　英暹有限公司謹啓

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

◀華僑銀行有限公司▶

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

啓者本行資本雄厚[illegible]以來[illegible]今[illegible]人信任[illegible]附備定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面議酌情惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定　一〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出　一〇・五〇〇・〇〇〇元
先收股本　五・二五〇・〇〇〇元
股東貸　五・二五〇・〇〇〇元
餘積公款　一・一三〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　葉嘉福　陳先蓉　劉水泮　邱國瓦

經理部　邱國瓦(總理)　陳長生(副司理)　陳錫光(司理)　陳芳蝉(庶務)

▲分行　檳城　仲光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通滙處　倫敦　紐約　香港　上海　日本　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月十五日

眼科第一　 　眼科第一

PARIM GULAM NABI 上

34-1 Hill Street, S'pore.

SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

南毛七醫[illegible]印度著名醫生醫眼科特色著名醫會[illegible]印度者不計其數凡各種眼[illegible]痔瘡血[illegible]痛芒果痔[illegible]惡毒一切花柳等症皆醫能治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割[illegible]到病除無有複發之患本醫局醫愈者俱有證書為據上述諸症蒙來醫者[illegible]者[illegible]以醫[illegible]者取回[illegible]以[illegible]時[illegible]目的[illegible]君名[illegible]友有患於來醫可也[illegible]知之不先實也

本局設在水仙門二馬路

四本一部救火[illegible]

○新嘉坡善濟醫院
緊要通告

本社自開辦以來將屆三十載成效卓著坡人咸知民國五年三月間總理顏[illegible]張[illegible]兩君力倡建築社屋以[illegible]永遠當時集衆會議全體贊成乃在[illegible]色[illegible]當地點[illegible]陳君[illegible]國購買小坡芒果路門牌八十九號洋樓一座[illegible]國八千餘元方尺[illegible]價廉最為合用陳君重義輕財熱心公益因醫社之新[illegible]即[illegible]相[illegible]當時因醫社財政困難未[illegible]成就有王君振煌者[illegible]門望族[illegible]水[illegible]商[illegible]平仗義疏財凡中外善舉靡不解囊樂助乃本社同志林君推[illegible]之[illegible]友也[illegible]由林君[illegible]必受[illegible]乃天假之緣王君樂[illegible]遂出[illegible]當由林君[illegible]前情王君即[illegible]不辭獨力擔任足見[illegible]好義者不虛傳矣由王君[illegible]出洋大千元林君推[illegible]出洋二千八百員與陳君[illegible]購買[illegible]社計[illegible]并由醫社代表人[illegible]張順[illegible]兩[illegible]當時[illegible]各[illegible]稱[illegible]君之功[illegible]至於[illegible]辦理人則為王振煌君署名一切[illegible]費用[illegible]由本社支[illegible]有[illegible]可[illegible]其後亦[illegible]出林[illegible]正[illegible]二君[illegible]名人士[illegible]在[illegible]未[illegible]此事迄今十[illegible]有三年[illegible]不[illegible]本社因有之基業也惟王君[illegible]今己作古[illegible]有人[illegible]此[illegible]不[illegible]此[illegible]分之理由者也[illegible]人等忝任醫社[illegible]有保護一切財產之責[illegible]王君見義勇為之[illegible]恐時日久遠坡中人士有未明此中情形致生疑[illegible]特將[illegible]情形[illegible]行[illegible]告凡我[illegible]其共鑒焉

善濟醫社董事部　林[illegible]　陳[illegible]　劉水泮　[illegible]正怡

民國十七年六月廿七日

二二二煙枝
清香美味
吸之不厭
OVALS
ARDATH
222
Three Twos
VIRGINIA
CIGARETTES
阿達斯煙草有限公司出品
每枝一占

南洋要聞

浮羅素宜

浮羅素宜華僑之愛國熱

浮羅素宜全體華僑、自關山東慘案發生後、莫不怒髮衝冠、爰是於五月卅一號七時、假座吧啊埔本學校開全僑大會、討論賑濟事宜、到會者百餘人、最後議決定名爲浮羅素宜山東慘案籌賑委員會、並議決辦法多項、當場公推陳兩恭君等三十餘人爲籌賑委員、卽席成立委員會、翌日出發募捐、聞浮羅素宜今雖爲十餘小島組成、華僑多操漁業、並海國困難、生意非常困苦、然對此項募捐、莫不盡力捐輸、現雖不能預算確數、然如斯踴躍、將來必有可觀也、(附職員表)總不稱呼、正主席陳兩恭、副主席林木通、財政謝航秋、書記許貝三、查賬黃學署、陳廣順、委員黃自來、陳吞南、陳英泉、吳本儒、梁龍評、周成儒、大利成、泰和園、謝德春、謝成興、泉成豐、恒和成、德泉盛、陳合勝、黃老實、紀亞修、曾亞舍、謝佳順、洪天送、林亞喜、曾實發、陳登昌、林允興、李昇標、劉盛號、募捐員全體委員負責、

茲將捐款列下、以供衆覽、泰和園大十元、豐盛、振合修、各五十圓、東德記、謝德春、陳兩恭各三十元、利興、恒和成、各二十圓、黃學署、廣和祥、泰兩發、光太昌、松成、林仲坤、各一十五元、存泰一十二圓、黃自來、新合成、泰和盛、泉業有年、大利、陳登南、許順利發、泰盛、陳福乾、三發、吳木儒、德合盛、萬源隆、陳登昌、新春昌、以上各十圓、陳合聖、順和源、以上各大元　德成圖、榮昌盛、陳甲清、章國偉、榮順、泰興、登隆、泰成、德興、廣泰、盛利、德茂、財利、俊義、周恩順、泉成、陳英泉、福源興、黃源利、泰泉興、泰成、黃德運、周德森、陳時啓、鄭亞八、陳進興、泰德堂、陳和盛、陳嘉春、炎利興、錦興、萬裕源、有興、陳興、若興、日興、各四圓源成豐、唐亞安、曾福成、傅佑發、黃源成、義合、黃和源、春園、春發、雙利、以上各三圓、王占哥、陳寶昇、陳鏡南、仁利、四盛、黃勝合、陳順發、萬樹劍、比呵瑞興、黃麟岳、陳傳發、陳亞九、泰昌、萬來勝、鄭會禮、林錦麟、吳國光、劉蓮堂、和盛、黎會福、黃亞三、王水興、王豐茂、王梧泉、陳坤漢、添興、林逢周、恒成、瓊合元、坤成興、合茂成、陳思能、陳合盛、廣興、裕利、林日坤、存興、德成、亞抹、森利、李鎮順、陳池振、陳清泉、許眞香、陳歌雄以上各二元、辜肩和、洪保乾、曾勝喜、陳有儀、黃進來、黃元順、順昌、毛蓮泰、以上各二元、黃秀業、林立端、傅魚源、松記、黃益純、林元成、吳文東、陳安榮、黃明河、黃作七、謝榮水、黃萊榮、鄭鴻儔、黃錫濱、陳九頌、黎汝積、泰祥、泉利興、陳錫泉、增和、張錦須、王會鈞、何君錦、蔡金明、鄭培氏、顧、蔡金聲、陳慶發、鍾鳳坤、張長日、保保常、顧、辜國元、洪德成、陳光瑞昌、陳光合昌、毛國林、毛國圖、瑞興、陳再興、李泰泉、林偉保、亞珠、新綿興、林太元、李亞泉、成興、呂玉文、新興、以上各一元、陳泉松五角五占、陳兩宣、黃寶爵、李廣德、唐明文陳福才、德源各五角黃學署夫人三圓、陳金玉女士、俞楷綿、萬元隆夫人陳兩恭夫人、林氏夫人、以上各二元、陳松嶽夫人、陳妙香女士、林木通夫人、林桂枝女士、光龍夫人、建德發夫人、鼎乘夫人、廣和祥夫人、錦興夫人、福成興夫人、源利夫人、源成豐夫人、陳新金夫人、老松夫人、以上各一圓、黃秋昇夫人、四盛夫人、陳英泉夫人郭如松夫人、比呵瑞興夫人、陳清泉夫人陳順、大岩夫人、松龍夫人、泰成夫人珠夫人、謝德春夫人、高來勝夫人、泰祥夫人、陳傾夫人、盛發夫人、錦發夫人、才三大人以上各五角、林桂女四角、陳巧雲女士、三角、公立埔本學校全體員生共捐五十三圓六角一占、

柔佛

○赤山女校開幕

柔佛訊、哥踏丁宜新設赤山女校、爲該地學齡女子、得有求學之所在、其培養人才、造福社會、該校董事之熱風、殊堪欽佩、茲于本月五日上午十一時行開幕典禮、早己發出請柬、遍請各界前往觀禮、茲錄其開會秩序如左、

(一)奏樂開會　(二)全體入席　(三)全體向國旗行三鞠躬　(四)唱國歌　(五)向孫總理遺像行三鞠躬、(六)讀孫總理遺囑　(七)宣佈　(八)學生向來賓職教員行一鞠躬　(九)演說　(十)訓話　(十一)奏樂　(十二)攝影　(十三)茶會　(十四)散會

○通濟隆父子有限公司廣告

啓者本公司發售通行游歷劵如馬來聯邦及暹羅火車各車站之車票及由海峽殖民地往各洲口之船票等均可向本公司購買還於夜間快車之床位可在向本公司預定此佈

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

星嘉坡撥榮嗎路門牌六號
通濟隆父子有限公司啓

一九二七年十一月廿四日　一四

如是入番此火柴係日本出產者可檢出貨據而向本公司領取賞銀一千元

鷄象標火柴

鷄象標火柴

上圖盒榜之破網是証明本公司機器所致斷非與日本有關係請君勿誤會

請買鷄象標火柴此種火柴在歐洲瑞典製造乃超等品質販運入口者僅巴智申西邁有限公司而已諸君購買請察盒面上鷄象標本公司保證各盒鷄象標火柴係爲機器所致斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西邁有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE.

△第七及第八模

圖兩目之小孩兩唱壁架唱片亦能知其爲德國(壁架)唱片蓋此唱片有下列之優點也

一、壁架唱片聲音較爲清楚

二、唱時無磨擦之聲

三、壁架唱片歌曲爲的新編之歌曲

四、壁架唱片公司錄印最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理新加坡羅曼有限公司

△代理處

檳城中街門牌十一號利生號

星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂興公司

星洲大坡大馬路門牌一百廿一號何怡昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

SOLE REPRESENTATIVES.

聯東保險有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

（石叻馬六甲街門牌一號法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司做本公司之設係完全保水火

險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低

廉便僑胞財產得所同穩區區保費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一歡迎律

董事

正主席薛中華　副主席吳克儉

李濬端　殷雪村　副司理 曾廳臣

麥高里亞夫　王順池　總司理 李 慤

黃兆珪　許山興　公廳林　庶務 柯守智

[illegible]會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鷓鴣老牌經驗良藥

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之至寶

人造自來血　大瓶二元　小瓶一元二角

助肺呼吸香膠

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質……致滋養力減少故凡覺有……

海波藥　每瓶一元　每打一十元

南洋總代理 石叻 [illegible]會豐商店

啓者考司非公司製造之蓮馨花高等肥皂為預防與其他肥皂混雜起見以後每皂一條上皆加蓋本公司「旗標」商標二字為憑其式如次

考司非 FLAG CROSFIELDS' SUPERIOR PRIMROSE FLAG 公司

經自此次聲明之後凡市上出售之蓮馨花高等肥皂若未蓋有本公司之「旗標」商標者決非由英國華林頓約瑟考司非父子公司所製造之肥皂

上述之「旗標」商標無論任何公司任何商店任何人有侵害或倣製者本公司決以法律從事

考司非父子有限公司謹

Joseph Crosfield & Sons Ltd.,

南洋總代理沙音勝美有限公司

星嘉坡發行所長泰街口二馬路和美酒莊

AGENTS Sime Darby & Co, Ltd.,

四點牌香烟
佳美之四點牌吸者莫不甘之如飴
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

祖國

◎閻錫山未入京前之通電

▲有八項主張…

北京通訊、閻錫山於六月十一日午刻、偕白崇禧方本仁等聯名北京、已誌本報專電、當閻氏未曾到京之前、先派商震督京、接洽一切、商氏入京後、在總商會與孫學士等談判種種問題、頗為融洽、而談話中最關重要者、即為商於維保時、閻曾命令八事、囑先期向京中治安會及總商會等法團述明、茲記其所述者如次、

(一)北京各元老、及各團體、能於新陳代謝之際、組織治安會、以維持秩序、公忠謀國、欽佩無量、甚望繼續進行、俾資匡助、總司令並云、聘老為彼前輩、他日來京、一切俱須就教、其餘治安會諸公、亦盼照舊進行、同處為公共之物、自應以衆意為依歸、閻總司令治山西而無限滋、并無特別東妙方法、重要之點、不外以大衆之意見為意見、余相信將來對治安會諸公之意見、必能絕對採擬施行、三、鮑於本京維持秩序、聿著成績、閻總司令亦有所聞、況當敝軍撤退之候、鮑毓麟能毅然留守京師治安、軍人中有此膽略、殊不多見、閻總司令曾云、鮑為廷九(鮑晉卿)之姪、彼與廷九確有世交、此次鮑軍在京維持秩序、既著勳勞、倘令被有一絲一毫之抑失、不但對本人不起、即對廷九先生亦過不去、敝軍素講禮義、決不出此、孫會長儘可放心、三、軍警一層、閻總司令謂北京軍警本與切歷史關係、決非一朝一夕一朝臣可比、囑余轉請治安會及商會轉告各軍警安心任事、決不更動一人、山西軍隊、外省人居多、閻總司令、素以天下為己任、斷不致輕予更動、四、警察總監、閻總司令謂吳鏡老辦警務之人、平日辦理有條、應請維持現狀、將來到京、亦不更換、五、京兆尹問題、南京政府雖已取銷京兆名稱、并將所屬各縣、劃歸直隸範圍、將來如何、俟總司令到京後方能決定、六、京畿警備總司令、現已委定第七軍軍長張蔭梧、到君就職、并支配城門防務、明日當擇重要城門先行調放、七、金融事項、晉省通用紙幣、為山西省銀行鈔票、年來作戰時久、亦未折扣兌現、敝軍此次入京、軍需身當發紙幣二十餘萬元、惟因交通不便、現洋運輸保定後、不能到京、閻總司令希望商會轉知商家、暫行通用、一俟交通便利、即照數兌現、八、京防問題、韓復榘軍長、與余交誼最篤、此次擔防京畿應依照中央命令而行、事前與韓并以電話接洽妥帖、外傳發生誤會、實不足信、商述畢、孫即發答詞、并請晉省鈔票、即通與商家照用云、

◎北京各機關之新貴錄

▲存案前代警察總監、北京警察總監一職、閻錫山原擬懸留吳炳湘維持下去、吳力辭、并以至日為期、倘不派人、則將稱而去、閻於首與委定孔繁蔚暫行代理、至於改稱北京公安局一節、應俟南京政府核定、閻閻於下委之後、即電呈國府核奪、并請於決定之後即正式命孔為局長、據某聞報、前日下午有人赴孔宅探詢就職之期、據稱劍因害疾來茲、倉猝審書數日、始能到職、茲將孔之履歷誌左、

孔繁蔚字雲生、山東人、日本仕官學校畢業、現任國民政府軍事委員、山東省政治委員、兼建設廳長、尹扶一任交通司令、又閻錫山因各路交通、急待疏通、特於首早委尹扶一為各路交通司令、廿任務在疏通京津京綏之交通、以利行旅、尹奉委後、即於昨日物色辦公處所、日內當可成立、茲將尹氏履歷誌左、

尹扶一、字仲雅、湖北人、日本任官學校畢業、歷軍中將、歷任湖北山西各處重要軍職、

▲嚴敬予接收印刷局、復旦社云、自與作業出關、財政部印刷局陷於停頓狀態、惟該局為中國印刷當最有聲色之機關、久置不理、殊為不便、故閻錫山前日決定委該司令部副官長陳敬予担任斯職、聞陳於日前往白紙坊接收、

▲周宗譯任電話局長　北京電話局一職、原由商震派定周宗譯担任、周到局後、措置頗為安當、閻極嘉許、已於前日正式加委、茲將原令錄下、任命周宗譯為北京電話局局長此令、

▲李慶芳任外交處長　古津衛戍總司令閻錫山以外交關係重要、不可中斷、己派李慶芳為外交處處長、李氏業於前日就職、即先行呈請、調用外交界人才龔泰、朱鶴翔、張楷令、刁敏謙等十餘人、為該處專員、并由李氏請准總司令、借用迎賓館為接待外賓之所、日前上午李氏赴外部晉謁由朱鶴翔等迎入、商議一切、又設總處、財政處、交際處、均已組織成立、

▲潘蘊巢任外交特員　國府方面以國軍業已入京、所有外交事務極關重要、前日已有電令到京、派潘蘊茲為駐北京外交特派員、辦理一切外交事項、潘以北京外交部業已停止辦公、而衍前簽發護照等等、現均不能通用、且外交方面、現有許多應辦事件、故擬即日開始辦公、以便接洽云、

◎閻錫山對於裁兵之偉論

▲能裁兵則能建設能講民生

▲不能則建設民生都是空文

南京通訊、閻錫山六月二十日電致委會云、李庚(八日)電、飭立即舉辦勵行法治、澄清吏治、肅清盜匪、剷免苛稅、裁減兵額、五事、均屬立國要素、而裁兵尤為要中之要、夫掃除軍閥之後、兵之當裁、盡人知之、無待煩言、惟錫山採訪民意、有可為軍人警惕者、約有二說、一曰革命標語是為民衆謀利益、如不裁兵則不是為民衆謀利益、是假革命、此老百姓之言也、一曰革命旗號是國民革命、如不裁兵則不是國民革命、是新軍閥打倒舊軍閥、此新青年之言也、錫山聞此二說、心生憂懼、深知當此軍事結束剿滅閥餘之時、與正全民覲線、惟集中於裁兵之點、能裁兵則能建設、能講民生、不能裁兵則建設民生都是空文、且能裁兵、則今日北伐完成、武裝同志、都是有功國家、不能裁兵則今日擁兵之多、難免不變為後日民衆之罪魁、愚見以為建之新途徑、走對則圖治、路徑走錯則國亂、懇請鈞會於裁兵之餘、極力主持裁戰制鍊之集中、以奠國基云云、

◎陝西渭北各地戰況

▲李雲龍殘敗逃出涇陽

六月十四日太原函、渭北涇陽戰事、自第二方面軍第一軍長韓占元率其部安樹德師、第十三軍張維璽部王和祥師、共計二師兵力、開赴涇陽、即協同廿四軍馬鴻賓部及獨立第二師高輪等部、積極圍攻、戰爭甚烈、據渭北來客云、日來省軍以大炮向城內作殊射擊、轟轟之聲、震於遐邇、鏖戰一晝夜、尚未休息、城內敵軍、已露不支之勢、軍心已極渙散、將賓基部營長連長某某等數人、皆乘機奪身潛逃、李(雲龍)部團長康某、亦率部出城、投降於馬鴻賓、李虎臣帶入城內之兵、除耿莊段茂功之殘部外、其基本部隊、不過衛隊百餘名而已、當予(客至稱)來省時　並聞李虎臣知大勢已去、不可挽救、已微服逃出涇陽、潛赴關山躲藏、現在涇陽內　僅為薛寶基楊景鋒等之殘部、拚命頑抗、大約不日即可攻下也、

○星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例…

▲增加一九二七年第四號於總改良圖

▲修改圖本

為通告與本圖有關之各地主知悉照得本局業將一九二七年第四號圖本考慮必需將其依照一九二七年星洲改良條例第五十款為之修改并依次增加於總改良圖內以為監督仰光律之用茲特按照一九二七年星洲改良條例第四十九及五十款已將該修改圖本與就關於該修改圖之圖本可於辦公時間內至工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理人辦事室參閱凡對於該修改圖有所磋商者可與本經理人接洽此佈

星洲改良市政局經理甘爾鑑白啓

民國十七年六月二十日　譯入

△患一切疾病欲求不須服藥又要
奏效迅速者請貧臨寶信電醫院
△奇難惡症藥力不能治之痼疾本
醫士能限期包愈永無復發之虞

新式電療確能治愈一切疾病其醫技之高全及效驗實超勝於醫藥和注射世之患病者每因不經電數有誤投藥服之危險何如倍願電氣治療安全無苦而又得奏效迅速之奇功也凡各種奇病難症服藥無靈者請到寶均可敝院施治也

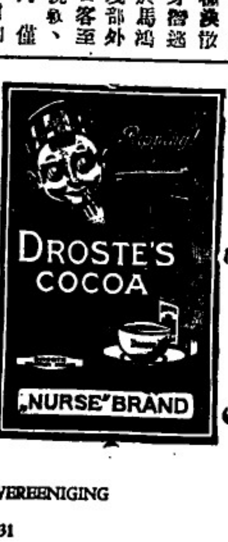
〔花柳〕〔腳氣〕〔脹墜〕〔痔瘡〕
〔水腫〕〔風濕〕〔肺癆〕〔神經〕
〔衰弱〕〔陽萎〕〔胎前〕〔產後〕

以及種種怪病經本醫生診可我限日包愈以不見特原像加新鑒選診察時間早八時起至下午五時止星期六休息星期日照常營業願光顧者留意焉

△本院設在星洲水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號

△本院電氣與藥粉概招本外埠各大商店代售章程函索即寄

英國支加哥省電學大醫院醫學士　楊寶信　謹啓



請用美人標羔羔粉泡茶為頂上之飲料

唯一代理律直南公司

△分售處

振華興公司　大坡山仔頂　小坡米芝律

各罐頭洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931

民國十七年六月十四日

諸君身體如有疲倦：幸勿失望：因夏露氏補酒：即可使諸君強健舒暢也：

夏露氏補酒於每樽中皆含有滋補之質功能增加氣血健胃并助消化病後飲之得獲新生命且能驅除困倦此補酒氣味優良試飲一服之後君必樂于飲用也

△贈送酒杯

本公司特製僅能容載一劑之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房酒莊均有出售及
檳城新加坡羅敏申律一百號
非洲東方貿易有限公司
唯一主人

Hall's Wine

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,
100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*
SOLE PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.,
BOW, LONDON ENGLAND.

▲拉拓嘿畾彭油泡

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨
誠佳品也
試購飲一樽便知確值代價
各處均有發賣

（在三州府註冊）惟一代理牙直利有限公司啓

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
incorporated in S.S.
謹

特產中國　撫順土炭　輪船各廠用
三井特牌　石牌洋鐵灰　經濟的家庭必用
上頂　石牌洋灰　厝料土工用
製造公司監製物　高爐鳥灰　厝料土工用
南洋總代理
萬實德四樓　電話三五二七
三順公司啓
民國十七年二月二日　四

○小輪出售廣告

啓者敝有小輪船一艘船中各物俱備機器堅固欲購者人承買價錢高廉請到敝店接洽一切是荷此佈
大坡中街門牌三十五號長寶號謹啓
民國十七年六月十二日

○同登廣告

啓者小坡[illegible]門牌一百六十五號一百六十七號禧同成號生理係中李炎邑得有股本份領[illegible]安號李炎國李炎邑等[illegible]別圖藉將所得禧同成之股份[illegible]行抽出[illegible]公與李炎邑林子[illegible]李[illegible]全到將禧同成全盤[illegible]貨物[illegible]私[illegible]結至丁卯年十二月底截止所有李炎邑應得本利[illegible]項當公[illegible]前交收清楚以後禧同成生理盈虧得失概與李炎邑無干[illegible]李炎邑個人有與外間往來惟經手是問亦與禧同成無涉特此佈聞俾咸得知
禧同成號　李炎邑同啓
民國十七年六月廿二日
（中）

服**生丹**可以

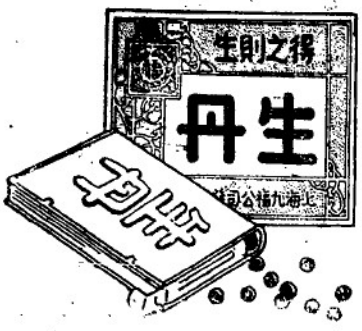
消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，
防疫，辟穢，急救，開竅，生津；
比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◎勿◎忘◎國◎難◎勿◎忘◎國◎恥◎

●什麼人鎗殺我外交官？割耳！削鼻！滅人道！這是全國民衆的大辱！

●什麼人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊，鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨
（生丹）：是中國原料中國資本完全國貨
摸摸良心抵制劣貨
（〇丹）：是某國製造利權外溢純粹劣貨
△提倡生丹：表示民氣▽
△提倡生丹：挽回利權▽



價目
大包二角
中包一角
小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司
發行總公司上海九福總行

○惠斯民嬰孩自然藥片

嬰孩自然藥片經卅年閱歷千萬人之試驗久蒙醫藥界贊列歡迎且業之推之是藥不獨痛流即海內名公及高名醫賞之士亦咸蒙嘉許皆謂世界上最上嬰兒藥品其能殺蟲可免微熱症和口可免遺腸作痛可免洩瀉腹內絞痛等能於嬰孩出牙時免痛苦能殺盡腸中之蟲毒能消化食品調和臟腑強壯身凡小兒腸胃敗症及脾虛弱不能轉輸者皆治之又服是藥并不損人聰明其無藥毒之害其能悅兒童之口其能發生其能免病總其收效無一不驗近來醫家用以治乳嬰腹痛收效尤佳凡乳嬰消化不良（哺乳無限制）消瘦不止糞液屢變之含涎液綠色腥臭多日不止兼吸嘔吐不思食乳體重漸減無法問救者與以一兩嬰自然藥片不數日糞中黏涎即退糞液顏色氣味皆漸漸恢復常度小兒氣色亦復歸佰嘔吐漸全止不久全愈據兒科專家報告德國各大醫院每年用嬰兒自然藥片救愈幼兒乳嬰不計其數誠兒科之輕寶也

每瓶叻洋三角　每打叻洋三元
批發另沽價格克己

總經理石叻會豐商店

有情無怨

此丸生治先天不足後天失調凡男子腎虧過度相火妄動水不能制火虛不受補夜夢遺洩以至于形體羸瘦甚至虧生人之樂趣生殖器薄弱夜夢顛倒煩熱頻生氣多迷惑作事善忘勤勞傷神憂鬱傷所痛發欠補虛白濁五勞七傷等症服之定當效驗誠補品中最平和之聖藥也

主治之要點

腎虛精冷　腰痛腳軟　陽事不舉　過色傷腎
勤勞傷神　憂鬱傷肝　思慮傷心　夜夢遺洩
胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜夢
產後反病　勞傷吐血　病後虧補　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發

（價目）
每盒八角
每打八圓

石叻會豐商店批發

滋補益體母

△飲冰健康者注意

益體母為英國專門清血及研究衛生學博士發明由世界最著名的英國英京大藥廠製造發行數十載暢銷環五洲其藥質係採取魚油精液直西叻血液多方製煉始克成功其補益勝過其他魚油十倍以上且一服即能清化運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨如柴工人辛苦勞事過勞體氣虛損以及婦女產後氣力月經不調等服之立見神效即新病者服之亦能補益提神強補壯骨老弱能還童幼者易長生其功效難以枚數非市上所售之普通魚油非混以參茸即參以杏仁不但無滋之可能而且反稀消化所可同日而語

附告凡我同僑諸君欲求痊康者可嘗試之
(一)服法每飯前服一二茶匙小孩一半
(二)價格每瓶二元每打二十一元批發從廉
(三)經售南洋各中西大藥房均有代售
另有一種(益體母)專治癆病

衛生帆布床

啓者自由發明衛生學康沙博士發明為近時最實用之製品也本公司為提倡衛生便利同僑起見特運到來特以供公用但此床實美價廉而價其實無多請者從速購辦此床特色之點錄之於左
(一)此床為衛生博士發明專在與衛合衛生為本位
(二)此床係用上等純鋼為質格其堅固之彈性力較常為優強
(三)此床內部之床料係採取上等質質最軟光滑而堅固不必另加布褥即可用此床自如捲轉胎疊床且軟也
(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間
(五)此床可坐可臥可靠可合隨用者便之
(六)此床每架只售一十五元五角批發格外克己
(七)此床為醫院病家學校旅館衛生宜於旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物況其價值小而價優故也
(八)此床南洋各大藥房均有代售
民國十六年五月十八日

總發行星洲仁濟大藥房(電話七百四十五號)

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

蓋世無雙之紅毛灰

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許　諸君歡願請向代理人接洽可也

星州 檳城 馬六甲 吉隆 怡保

(在英京註冊)　唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

獅與鼠

清導丸乃藥小似鼠　功能治療便閉如神

獅與鼠之寓言幾已盡人皆知其說略謂獅為網羅所陷所鼠乃咬其網繩而斷之遂脫獅於難韋廉士色清導丸治病之功力亦正如是也該丸雖微小具有平肝潤腸疏滯之功力能療治大便秘結肝火上升所致之各症請觀患肆昌架館諸生先生來函云鄙人親自經驗韋廉士紅色清導丸殊有潤腸滌垢之功調治大便乾爽也韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

服用韋廉士大醫生紅色補丸

使腸下血液清潔強健則疾病自必遠離他去矣

血液清潔強健之輩病魔斷難久居此係按天理血液為人生之保障所以血液充足則疾病莫侵苟或血液貧乏或虧損氣力則疾病之門戶洞開血薄氣衰腦筋虧損少年傷胃胃弱不化氣滯骨痛腰痛背脊臀尻酸軟肌肉刺痛山嵐瘴癘以及皮膚諸恙種種各症疾血而起者問果用何術以自衛而禦病魔之勁敵耶請觀以下所刊霹靂哈爾濱西鎮守使署秘書趙瑋先生之函即是含此問題也趙君由霹靂口來函云鄙人自幼體質軟弱教於少年入校讀書用腦微傷於是終日昏沉甚至夜不成寐精神恍惚四肢麻木曾經著名醫生調治施用各種良藥毫未見效乃卒業後即供職政界奔走南北更勞過度刻鄙人現任哈爾濱西鎮守使署秘書之職以來每日公務繁冗碌碌尤為又增病故作即延名醫調治未見起色嗣幸承友人石某一君勸服韋廉士大醫生紅色補丸即可全愈身能補助精神鄙人即購服之每日按法服用歷久自覺魄力增身體強健四肢活潑夜已成寐舊病已完全治愈皆賴紅色補丸之功效大也現仍繼續服之是得康健之樂特講寸楮祈刊報端俾世之欲享康健之福者有聞焉韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局購買每瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

奉送衛生小書可寄一明片至星架坡馬六甲街敝藥局原班郵奉

韋廉士大醫生紅色補丸　Dr. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

◎柔佛華僑公所籌振山東災民會第一次募捐

（芳名列前恕不稱呼）

▲財政員徐文治交來

卓文堂五百元　鄭文二百元　謝榮春二百元　陳嘉庚公司一百元　茂盛火鋸一百元　林島定四十元　成　鄭占仕三十元　福怡興　新怡興　新福　薛有五　黃有奇　吟菊士　陳清江　建安號　以上各二十元　新合成　萬興公司　以上各十五元　福來成十二元　陳亞蘭

慶瑞軒　協和號　合茂號　新興號　福興號　福安號　福源號　隆發號　萬茂　盈茂號　錦香弟　福興號　興亞主　雙鴻軒　游發號　與調　徐榮達　梅有五　夫人　長發　林新　王蔭五　陳亞準　高德城　郭慶冠　林林玲　楊詰　以上各十元

福春堂　中國藥房　吳炎炎　南興號　卓俊秀　王大清　潘限　蔡順卿　薛有五　合鄭　陳四姐　郭鶴德鴻　郭鶴鳴　陳秀明　趙春華　吳亞標　簡福川　郭亨輝　郭昭銓　劉朝進　林朝進　錦德號　以上各五元　泉安號四元　福新興　許慰雞　何亞豐　陳寶友　洪麟趾　以上各三元

福生號　陳玉錦　蔡亞東　林亞春　吳亞其　錦峰號　吳其鄰　余長順　吳加細　卓愛祿　卓榮山　卓榮水　卓敦篤　林亞氏　張記福　朱大曆　亞城　林長發　陳炳煌　洪亞春富　謝謙登　謝謙福　謝謙勝　謝謙材　謝謙舜　謝永和　以上各二元　麟圖　林江海　張新喜　楊乙水　沈亞立　黃水順　林和順　彭泰　湯峰　何亞叫　以上各一元　郭進成六角

一百零八條共銀一千八百一十三元六角

▲財政員徐文治對柔關麥來

協裕豐五十元　蘇和俊二十元　鮑成利十五元　黃成發十元　黃成隆十元　陳金針　榮豐號　黃榮記　協春號　天益成　協豐興　蘇榮興　以上各五元　李俊學三元

萬春　黃貽誇　朱萊長　陳固　曾慈華　曾友堅　黃慈厚　黃福操　邱亞勇　潘源發　李開聰　李原福　林世滿　黃金獅　以上各二元　張砝訓一元　蘇光弟五角

計十九條共一百七十二元五角

▲財政員徐文治對淳泉俱樂部麥來

黃福臨二百元　徐文治二百元　林大參　黃桂德　莊澈生　以上各一百元　葉綺文　陳天偉　鄭浪　紀經署　鄭華全　李慶　以上各五十元　梁士伯三十元　蘇誠淵　葉燕飽　以上各廿員　傅玉山　傅瑞興　徐興立　翁四美　以上各十員　鄭知祥廿元

計二十條共一千一百九十元

▲財政員徐文治對上蘇金角工友

黃合五元　張兵　張區　李深水　蕭家同　以上各三元　瑞生　張坤　蕭老　以上各一員　李微　方恭紹　鄭州　曾詳　史進　張訓　以上各二員　計十兩條三十二員

▲財政員徐文治交

新福成件　洪振武二十五員　方清亮五元　陳寨聯　蘇文慶　松發件　雷錦江　各十員　丁子興　各十員　唐恭榮　以上各二員　卓瑞陽　唐應時十元　丁子由　唐亞泉一　丁文枝　十員　黃福機工友　崗文屋　柯大頭　各十五元　慶發成十元　慶司五元　白水　紅甘　金安　龐英　榮桂　宣胡　木榕　各三元　隆可　寨水　細完　米水　各二元

計二十九條一百八十員

▲財政員林維謙交來

陳合興　信興號　各二百員　紀進號　源安公司　陳大生公司　至川號　以上各一百員　聯通公司　義香　各五十員　吉昌公司　泰利號四十員　和榮號　鄭振盛　陳春利　同益號　謝和合　劉大龍　興安號　安號　奇生號　正成號　以上各三十元　興利號　冷盛號　錫興號　金隆興　元成號　廣元　安號　協安號　以上各二十元　開發　天成　振利　和成　和源　福發　林榮　廣生　亨泰　聯泰　以上各十員　聯興　炳利　炳成　瑞興　興記　潮興　長發　合利　萬興號　郭瑞芝　成記　萬隆　怡源　各五元　炎盛　萬發　王柏年　四員　吳順三元　郭爾惠　洽峰　植秋　林元　林君明　姚克卿　吳榕元　鄭復心　林表譚　德盛　各二元　潮成號一元　計六十七條共一千六百廿六元

▲財政員林維謙對紀力豪館件薪金三個月每十巴仙

紀力均十元五角　張乙峰六元　紀茂坤五元四角　邱朝森四元八角　紀茂青三元　陳燕春十元五毫　紀世乾七元半　謝德盛四元半　洪木盛三元大毫　吳維三元六毫　紀茂燧三元　洪冷忠三元六毫　計十二條六十大元

▲財政員林維謙對巴凱紀力豪經手

紀力豪一百元　源利合號　加記　三泉　各五元　陳成輝　伍合興　各廿元　發成　芝記　各四元　江進坤十元　源和成　謝大弟　各五元　兩合豐一元半　記使儲　萬城　三順　大興　泰泉　洪錦學　萬泉　生發　峰泉　瑞記　陳大目　紀孝　丙合成　沐合　木記　陳金德　各一元　雄　黃與平　洪昇榮　陳占　陳豐　鄭寶江　兩興　長成　錦興　光興　光和　來成　明記　合興　成順　正順　陳哲思　江順　炎明　鄭木喜　鄭亞悅　許才昌　許典發　紀木乾　紀巧　陳喬芝　紀立　翁亞　蕭深　陳漢全　林坤　李金城　陳坤泉　陳岳誰　各一元　紀芝寨三元　紀壯黎　許松乾　陳炎香　陳讓春　洪頡頭　陳秋　陳壁儀　鄭森河　陳艮興　陳實舜　蔡維星　袁丙科　黃紀集謙　陳木發　陳使清　袁忠勝　陳溺　陳其全　陳大爾　紀錦堂　陳春乾　李克寬　陳耀泉　許如帶　陳明正　陳朝發　陳朝芝　陳洽隆　潘喜松　陳爾臣　各五角　計九十五條共二百七十七員

▲財政員林維謙對陳慎予經手

陳慎予廿員　林伯德　陳福恩　藍逢三　各四員　梁象五員　陳來潮　陳思淼　陳敬耀　潘樹彬　各二元　黃國元一員　計十條共四十六元

▲財政員林維謙對埔來吳友如經手

蕭鏈生　吳胡號各卅元　蕭健　劉萬山　各十五元　金井興元　廣華十五元　德勝　周興和　鴻發成　鴻南利　各十元　新鄉大元　瀟光記　廣榮昌　新陳記　各五元　陳彈記　劉錫侯　黃友記　羅文光　劉頭克　曾亞明　麥立昌　陳安記　林奕木　蔡義香　各二員　計二十四條共二百零大元

▲財政員林維謙對寬柔學校交來

寬柔學校全體教員薪金十巴仙共伍十九元　金學生常月捐共六員三角八分　錢

▲財政員林維謙對源安公司各夥薪金每月十巴仙每月

王士秋三員　李南二員四角　李和勤二員半　林光八角　王碧茂　各一員半　曾福信一員三角　鄭木謙　計七條十三元

▲財政林維謙對協安公司各夥薪金十巴仙

每月鄭子彩三員　林有炎二員半　林國榮一員半　史創一員七角　鄭淑泉一員六角　千桂泉一員二角　計六條十一員半

▲財政員林維謙對享泰各夥薪金十巴仙每月

謝長伍員　朱逢端二員　謝炎　羅惠紹　各乙員　計四條九員

▲財政員林維謙對廣各夥薪金十巴仙每月

黃卓明三元　鄭英進二員八角　陳啓繼二員半　鄭俠夫三員　鄭鐘攀一員二角　鄭鐘波八毫　許嫻標一員六角

▲財政林維謙對廣生各件薪金十四仙每月

李郎五員　楊金一員　胡宣　謝享　李光　周松　吳原伍圓　各二員　計八條共一十八元

▲財政員林維謙對余作謀經手

黃盛合二十元　御仙　阿口　阿德各二員　日新　文盛　阿曾各一元　啓記和十員　楊海利三元　紀定芝　陳添忠各二員　計十一條共四十六員

▲財政員林維謙對六條石張國洪經手

張國洪三十員　林成發二十元　和利　廣義記　陳錦雲　各十五員　楊育山十元　榮只軒　何光賢　劉錦和　集昌　劉拯元　張有全　各五員　和成四員　徐亞賢　福源　狂記　和合　合成　劉馬迪　各三員　范竹生　劉秋賢　張健初　和昌　劉秋鹿　振華　李亮卿　黃其煥　陳銘材　曾才號　鄭儒學校全體學生　成合　張伯田　各二元　卓亞喜　萬順　劉雯青　余才　林爆朋　各一元　計三十八條一百八十九元

▲財政員林維謙對海曉六條半石張國洪經手

余作謀十伍元　義成泰　劉酉孝　各十元　榮成　陳酒沐　黃子持　陳大實　陳秋惠　李郭順　林傅　陳敬琳　李記榮　兩順興　各五元　范義成　鄭萬桐各四元　周良興三元　劉民　陳友朋　鄭瑞雄　鄭振僑　各二元　洪二弟　謝國興　鄭友逢　各一員　計二十三條共一百另七員

▲財政員林維謙對十九條石巫陳埔來洪記公司經手

洪記公司一百元　洪記公司全體職員五月份薪金十巴仙二十大元四角　源昌二十員　馮權和十元　羅之光　張專　李士達　兩茂生　劉開　各五元　張清四員　昌　周譚　何漢儀　各二元　張強　葉既　丘選　楊佛佑　林娛佚　李學齡　賴明　陳勝　各二元　陳寶　邵光香　張娛　曾華　符文　劉三　羅坤　楊蔚　楊發　楊順　楊漢　李二　林發　張進發　黃順輔　莫六　陳三　葉福　白南　錦發　劉興　羅海　曾榕　莊星　吳興　李添　黃清　盧南　劉義　張四各一元　計五十一條二百四零四角

▲財政員黃海籌交來

泰和當　黃海籌四百員　李鏡泉一百元　黃怡記　信盛棧　黃植三　各五十元　廣珍金舖三十元　百昌　陳廣利　廣珍　祐新　源生泰　各卅元　協來棧　楊義　利振興　各十元　男洧名　雄南　桃園　十五元　計十七條共八百四十伍員

▲財政員黃海籌對香伯行阮禎和馬喜經手

阮禎和各一百元　源盛伍十元　何堯卅元　馬喜　伍伯　黃亮　阮禎祿　張光　各卅圓　蘇炎　伍培　何厚　鄧狗　陳榮　林炎　黃金　羅源　鄭珍　各十圓　馬運開　楊氏　李氏　宋汗　趙善　杜忽　蔡珍　徐南　司徒芳　劉氏　林源　唐金　伍高　梁就　東玉　張祥　張普　黃本　黃鏡　黃金　劉馬　林生　伍桂　蘇金　蘇均　司徒利　周儀　氏　伍瑞開　林氏　麥氏　阮錦興　阮毛　仔　阮金仙　阮祺仙　阮令山　阮鳳仙　阮桂仙　阮平仙　張猛　阮禮祿　阮孔祿　陳威　朱寶　吳汝　五圓　阮貴仙　王槐　黃祥　林公　潘阿沐　鄭每四圓　鄭南　黃兆　何錦　陳有　蔡福　潘氏　黃啟　黃秋　黃波　朱炳　阮羅樑　劉昌　李生　黃順　葉榮　阮錦　曾翠　麥橋　陳榮　梁榮　謝唐　各二員　阮世清　阮晃　鄭鴻　司徒熾　歐陽進生　李社　阮壽　伍扳　雷勝

計九十八條共七百五十員

▲財政員黃海籌對星家機器廠孔昌經手

孔昌三十員　梁鉅　鄭榮　劉繼　林乳　洗福才各十五員　林潤　翁吉　陳體　各十員　徐志五員　黎和大員　黃沛五員　伍進三員

計一十四條六一百七十九員

▲財政員黃海籌對皇家電火局張九經手

張九三十員　黃洪　劉進　李文　各十五員　楊貴十員　黃華興八員　譚勝　黃金　李基　各六員　蕭燁　蔡昌　李樹　伍治有　屈開貴　各五員　劉威　黃　和　黃　梁　富　劉　泰　各二員

計二十條共一百五十二員

▲財政員曾海籌對福來棧經手

福來三十員　梁大五員　盧成　雷福　歐勝　劉　劉祥　雷勝　蕭江　孔維　各三員　鄧理　梁鉅各二員

計一十二條共六十三員

▲財政員黃海籌對廣隆號經手

廣隆三十員　無名氏五員　張炳海　有名氏　張福　劉　陳祥　各二元　無名氏　張福香　張林氏　陳檯　譚能焕　伍沖學　黃妹仔　張錦昌　郭金員　張禮又　張光光　張福強　張勝華　張錦標　張賀　梁蘭榮　梁燕泮　黃延年　焯

計二十四條共六十一圓

▲財政員黃海籌對東升呂宋烟經手

東升號廿員　李氏亞好十五員　蕭世芳　梁氏亞勝　各十員　孔元　隨玉元　黃求慶　馮少玉　炎娟　各二員　陳錦藤　張智文　亞娣　二娣　林嫂　黃氏　亞金　各一員

廣東太和洞 腎虧良方

腎虧太早 宜服　見色即洩 宜服　夜夢遺精 宜服　夜便頻數 宜服　精水不固赤白帶下 宜服

少年無知損花手淫 宜服　FOR BLOODLESS WEAKNESS 宜服　精神疲倦 宜服　氣血兩虧 宜服　花柳損虛大濁白 宜服

滿面腳氣 宜服　常覺疲倦 宜服　四肢麻木 宜服　婦人無子 宜服　小便刺痛陰囊冷 宜服

病後失調 宜服　胃口不良 宜服　腰痛不舒 宜服　行動無力 宜服　手足寒冷 宜服　FOR KIDNEY PROTECT

遵祖傳秘法依祖園泡製修合成丸　每樽叁元　試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處　石叻大馬路會豐商店　吉隆坡會豐商店　檳城小坡永祥　……

▲奉送廣州五彩最新馬路街道全圖（欲知廣州最新馬路街道不可不取）

此圖乃聘名師精心用五彩石印而成內容豐富字畫清楚顏色鮮豔榛工精美懸掛利便舉凡廣州馬路街道經緯名稱及公園學堂醫衛署局新橫巷等真不齊有盡有詳細備載即如近日新開之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有刊明且別以圖例俾閱者一目了然欲知廣州最新馬路及街道之妙品也故特贈送奉送每張只收回榛費人工一角如欲索取請將贈劵寄下連同榛工一角交至石叻會豐商店代派處當即奉上一張也存數無多欲取從速（圖索郵不寄上）

贈劵

茲交上榛蘆工一角所寄廣州市馬路圖一張爲寄此致柔孫氏代派處了

姓名　　住址

此劵由民國十七年五月一日起送　會豐商店代派處　石叻大馬路

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服此服　每瓶一元

上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行　世界各埠均有經理

氣喘哮喘丸　此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明　專治哮喘氣急服藥衛伏喘甚之時抒出如洗白痰如膠喉中有聲難以言語寢食俱廢一服此丸立刻喘止痰滑凡能除根免發誠治哮喘聖藥也　每瓶一元

（附告）咳丸喘丸每瓶包內均有驗眞劵一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎入書本廠并可藉查各經理有無假冒當包內無劵即爲偽藥請勿受欺

總經理　石叻大馬路　會豐商店　南洋各大藥房均有出售

白熊商標

白熊標冰廠牌頭牛士埃堡乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售星洲唯一代理人冰廠有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年三月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

古法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匣

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一人代理

莫實德有限公司

羅敏三星萬蘭池酒

實叻分售處　五條天宮 新榮成　十八溪乾 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水僊門 新永泰　牛車水 振興源　東陵 錦安號　馬車街 鄭錦發　及其他各大酒庄

◎代售要書

華僑中心之南洋 三圓
商業電約 六圓
寰球準名 一元五角
世界地名 一元二角
習字捷徑 六角
華英機器 標話捷訣 五角

△新到
良友廿六期 三角
婦星十八期 二角
粵島 五角
海珠第六七 一角八占
紫羅蘭第五 三角
嶺南痛史 三角二占

△續到
香港足球 四角
若草 四角
白話 三角
商業應用文 四角
商店學業指南 三角
讀商須學 一元二角

△攝影部
廈門全景 三元五角
汕頭全景 三元五角
上海全景
香港全景
碁石全景
潮州中山公園

星架坡書院街 一百六十號
通商書局啟
電話四七二五號

叻報俱樂部二

歇後投稿

小說

短篇小說 同衾同穴 （紹榛）

秀珍怒極了、咬牙說道、（大槪我們前世裏是冤家、所以今生來做夫妻、要受你的痛苦，痛苦受完了、可不會來世再做夫妻囉、黃厚之卻不怒、還是嘻笑自若的說道（這倒料不定、怎曉得我們來世不做夫妻呢、）秀珍看他的樣子、愈加氣忿、倘使兩人吵鬧一場、憑伊的一張利口、倒可以將胸中的惡氣、發洩個盡、無奈伊越是怒、他越裝着有這回事的樣兒、伊的性子、素來暴急、一腔怒火、就此鬱結着、再也不能發洩、恨恨的道、亨（口旁）、來世還會做夫妻、今世的夫妻、不曉得可做到頭做不到頭呢、）厚之道、（怎麼做不到頭、我想你總不捨得離開我罷、）秀珍道、（謝謝、誰捨不得你、你就去即時死了、看我可有一滴眼淚、）厚之道、唉呀、你的心難道是鐵鑄的麼、人死在面前、也不流眼淚、秀珍道、（別人死了、我倒有一滴眼淚、你死了、我笑還來不及、那裏還會流淚、）厚之道、（我也是人啊、）秀珍道、（曉得你不是畜生、）厚之道、（我如畜生、你怎麼同我睡在一條被裏、而且將來還要同穴、你豈非太不合算麼、）秀珍又恨恨的道、（誰和你同穴、自己倒說得嘴響、）厚之道、（現在我們且不必談、看看將來好了、）秀珍道、（除非我死在你之先、倘然你先死了、亨亨（均口旁）、我就能把胸中的惡氣、儘量的出一出了、）厚之道（你如若在我先、無論怎樣、總得把你的骨頭、帶到江西去、）秀珍道、（看你這樣子、還會死在我後嗎、）厚之道、（過下去看就是了、誰先死、誰後死、現在怎能斷得定呢、）秀珍道、（我就能斷定你沒幾年就要死、看你這樣癆病鬼似的、至多再活三年罷了、）厚之格格笑道、（你倒是閻王啊、秀珍道、（雖不是閻王、料事卻不會大錯、）厚之道、（你別看我癆病鬼似的、倒不定還有幾十年活、身體強壯的人、倒不一定多活、被汽車壓死的一類橫死者、可不限甚麼人呵、）秀珍沒好氣、不和他說下去、帶着一肚皮無從發洩的怒火、走到樓下去了、

他們夫妻二人、就是這樣的鬥下去、差不多天天都有合伊發怒的機會、厚之總是忍者、不然、天天就都要吵鬧啊、但是厚之心裏、素曾不怒、因為自己正在窮途、忙衣食還來不及、再和伊吵鬧、倒要費耗精神、有些犯不着、而且相罵無好聲、時常吵吵嚷嚷的、旁人看了、也不雅觀、所以才處處讓步、可是伊卻愈加是悍了、厚之氣極的時候、只對伊說（你要這樣從前、不能看現在的境況、一個人的窮通、本來無定、怎見得我將來不否極而泰呢、你總得把宗旨拿定、不可受他人誘惑呵、）這一句話、伊最不要聽、往往因此大鬧起來道、（你以為我外面有甚麼不端的事麼、厚之卻又不響了、有時但自管自說的道、（人家好歹是夫妻）可不要一時糊塗、遺恨將來呵、伊聽了、怒火格外按捺不住、其實伊真的已有了戀人、此時正打得火一般熱、看了厚之愈覺討厭、所以說話的口聲、總不期然的重濁、厚之回憶從前初結的時代、不勝感慨、伊曾說（嫁夫從夫、你將來回江西、我自然跟你去、現在一定不改變初衷了、倘伊真個教伊到江西去、一定不肯、那末要了這麼一個妻子、還不是等於不娶麼、

秀珍的計畫、本來是儘讓他惱恨、慢慢的來脫離、不過厚之很乖巧、伊和他吵、他偏賠伊笑、令伊的威風、不能發作、伊不耐起來、在某日晚上、和伊的戀人商決、同逃到別處去、可是厚之卻處處留一着了、伊才逃了一天、就被他跟踪而去、將伊逼回、並沒有說甚麼、令伊難堪的話、然而伊平日極要面子、又感於丈夫這樣寬待、不禁又愧又恨、就此鬱悶成疾、消瘦乎玉頹、在病中、厚之殷勤維護、希望伊病愈、叵耐伊是心疾、藥石不能治、一天重似一天、纏綿了三個月、便一暝不視了、厚之也無心再在上海、將伊殮起來、把所有變賣了、同轉故鄉、伊的棺柩、也盤到江西去、安葬的一天、厚之想起伊生前一番話來、慘然嘆了一聲道、噫、一個人的結局、真料不到、伊畢竟死在我之前、而且將來依然同穴、伊在地下有靈、也有同樣的嘆息罷、

諧談

好鬧假門面的故事 （康垣）

某城有個住戶、名叫買體、家裏雖很貧寒、卻好要假門面、因為他沒有長衫、出門不甚雅觀、他臨出門時、便拿一條被單、夾到腋間、逢着熟人的時候、他便說道、（今早剛才起來、便有幾家朋友使人請我、祗長衫也沒有穿好、這兩天氣已太熱、等回穿吧、）有人知他慣用此計、想給他敗露出來、即插嘴道、（你拿的不是一條被單麼、）買體一看、知要同他爲難、立即拿出被單作驚異狀、說（今天真倉卒了、祗長衫都拿錯了、實是可笑的很、）

他因爲平日吃飯很是粗糙、怕外人知道、與面子有關、便各處拾了很多的鷄子殼來、放到自己門口外邊、每飯後並須用一點油、把嘴唇擦一擦、若有人到家裏、他便說、（這幾天因爲廚房裏的鷄子太多、賸下的殼都沒有處放置、在門外真不雅觀、）若是客來以後正逢了將近吃飯的時候、他卽喊個人來、當着的面吩咐、買些大菜、其實他的家人、早已被他教訓好了、出行至少也是等三四點鐘、或是叫人走了方才回來、倘若一次回來少早他也是回報說、甚麼菜有賣的、甚麼菜沒有賣的、把所買的最賤的一點交上、他卻大怒罵道、叫你出來買東西、一定是買不全、怎麼就會沒有賣的、再去買去、客人送來勸說他才算完事、就又對客人很溫和說、聽差使是討厭、做點事總是叫人不痛快、好在我們是知己朋友、定不見怪、勉強就用點便飯罷、這天、買體正在某處信口誇張自己的富豪、聽的人也很不少、他是何等高興、忽然他的兒子淌來、向他說、（母親要起來小便、叫你回家、）他人一聽、都覺奇怪的很、怎樣他老婆小便還得他回家呢、他自己也覺得怪爲情難的、恐怕露了馬腳、直接起身就走、又怕叫衆人生疑、便怒叱他兒子道、快滾回家去、怎樣你母親小便還叫我做甚、他的兒子道、（他要穿一穿你的褲子呢、）原來他夫婦兩個是用一條褲子的、一個穿了出來、那個便須躱在床上、他一聽這一句、更氣惱極了、又大聲說、（不是有尿盆子麼、）他的兒子又道、盆子不是你還盛着豆付糟麼、）他起身道越說越糟、更叫他人見笑、立即起身快快走了、

拾遺

舞廳言[illegible] （賓一）

法蘭西舞廳內部之裝飾、蓋以光之閃爍迷離爲時尙、闌壁與頂板、嘗嵌以反光鏡、此鏡之配置、分新舊二式、舊式爲平面之玻璃鏡、新式係以三稜鏡條、垂列於廳之四壁與頂板間、俾舞姿映於鏡中、交相反照、成無數之儷影、其新式之三稜鏡、可使舞姿閃爍、尤爲美觀、最近更有以玻璃球懸於廳中、以反照色光者、球細多角結晶體、彩色配合、電光反照、則見金屑落如繽紛、又如花飾月影、極迷離幻忽之致、

其取光之方法、光源雖仍爲電炬、但皆藏光於內、或藏於壁間、或由頂板與地板中邊出、光皆平行而不放射、故影常參落於地上、與日中之影相若、其所用之五色電光、配色常與室內圖案色彩相調和、室內爲黃綠青二色配合者、採取黃綠青三種色光、色光現黃色時則黃光與青綠相化合、成綠與黃綠、暴現綠光、則化青爲青綠、化綠爲深綠、仍爲調和而美觀之色彩、

其室內所配置之圖案、並仍重於繪畫、但少鬼怪神奇之人物、大都爲植物與動物之現實形狀、尤重於幾何形線、頂板間之裝飾、亦有作壁畫者、不則作玻璃之裝飾、合體成穹窿形而以五色玻璃、較之昔日之嵌鑲設者、更趨於人爲之演化、亦不脫於古描之美、地板間之裝飾、桃花心木爲最堅實而光滑、更精則裝以毛玻璃、於玻璃之下襯以寸許之毛氈、履之若虛、舞者最舒適也、當舞蹈之處、有特裝細巖堊者、但已不合於時尙、近多於平地設欄杆以圍護、以示殊界、其最新者、則反較座客地位略低、其意因吾人之視力、最便者爲低視、舞位略低、則觀客者一覽無遺、卽兒今影、無勞於延頸張目也、

飾合之裝飾、視時而異、夏日以棉絮裝以冬雪之景、冬日則致瑰葡萄之裝、如入夏林、其風演至東方、則以松針竹林爲裝飾、松針爲東方特產、竹林則來自西方有者也、故均別有風致、至大華卡爾登之舞廳、均能追逐於意大利式、尙未能超越於巴黎、其有方柱圓棹、又尙全脫於古風也、

詩界

踏青二絕呈建叻兄 （胡偉吾）

青山路遍與林間、池上鶯啼兩兩聞、也識公園風景好、鮮花時向麗人攀、

載酒流連萬卉間、鶯驅春色入心端、吟鞭今日稍隨健、不讓蘭亭是此歡、

步偉吾君踏青元玉 （葉鏗叻）

抛將俗緒入雲間、拾翠郊前好放閑、莫笑芳春花弄蕊、崎枝合便美人攀、

花氣鶯歌紫陌間、喜春心事上眉端、一年難得風光好、肯把良辰不盡歡、

示阿菊 （林靜陀）

佳人本住水雲鄉、此日登高亦不妨、縱使巫山風雨急、也應遊戲說逢場、

漫把心情擬幾回、黃花一朵與誰開、才荒我亦羞藏拙、覓句無非爲與來、

敬題愛國青年回國紀念玉照 （前人）

宇宙古今夢夢鄉、男兒許國本無妨、休云投筆辭常事、何日黃龍飲一觴、

報國[illegible]志不同、滿腔豪氣冲雲間、我非肩重眞無愁、柏梁柱[illegible]貢來、

金葉標萬蘭池酒

此酒乃確係法國製造者

担己十五之久

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新發號　泰泉成
瑞利公司　振泰公司
振東興公司　永興公司
泰建發記　鶴安公司
林坤公司　信興公司
萬英公司　新永泰
和英興　安東莊公司

凡購此酒一樽者卽贈以免費酒牌

枝二一　二四六

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

緞葛兄弟有限公司

上海安祿公司星加坡水仙門大馬路六十七號
自織眼牌毛巾——精製軟硬皮箱
代理永和月裡嫦娥牌牙粉
▶兼運滬杭各款什貨◀

◉匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元二五
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	十六元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
匯安南行銀掛牌	一百元銀行貼出	七元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元二五
匯上海銀行掛牌	一百元	八十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元七五
暹銀銀行兌出	一百銖	八十二元七五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯馬德拉斯銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
匯票三十天兌	一百元	五十八元
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令三盾一一六
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯蘇眉銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯橫濱銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
▲紙字▼	每百元	二角五
匯加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票十天兌	一百元	一百四十一盾
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
倫敦現銀票每磅中	每元	二司令三盾七八
期票三十天兌	每元	二司令三盾七八
金葉每角		六十六九
英國金盾每個		八元七五六
▲銀價市		二十七元三二六
吉土庫		一百零四元五

▲輪船入口▼

雙美	由廈門	廿六到	仰和公司
	轉往檳城仰光		
風璽	由風武樂	廿六到	和興公司
豐德	由龜峇	廿六到	和豐公司
豐德	由浮羅康宜	廿六到	和豐公司
福順美	由吉里汶	廿六到	和益
吉連	由刀北	廿六到	寶得力洋行
華東	由蘇坡	廿六到	昌記代理
綿那	由峇株巴轄	廿六到	和益
福海	由丁加奴	廿七到	成茂
吉生	由[illegible]	廿七到	萬寶得洋行
	轉往香港上海		
堅打	由安順	廿七到	寶得力洋行
豐吉	由北干峇魯	廿八到	和豐公司
豐川	由淡麻那漢	廿八到	和豐公司
越州	由潮汕	廿到	漢成公司
	轉往海口汕頭廈門		
保利泰嗎加	由仰光	廿九到	保利洋行
	轉往香港上海		
萬和元	由馬辰	廿九到	張元記
萬福士	由[illegible]	初一到	和興公司
	轉往香港汕頭廈門		

▲輪船出口▼

▲陰五月廿六日禮拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐興	上午九點	往龜峇 文律	和豐公司
豐順	上午九點	往龜峇 小龜峇	和豐公司
		大麻坡	
豐春	上午九點	往淡木	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇淡	振順美
順利	上午九點	往吉里汶	[illegible]行
心木圖	午十一點	往浮羅基膽	和興公司
		沙拔 蘇木祭漢	
		巫羅峇勝 寶昌	
廣順盛	下午二點	往麻坡	南洋代理
豐進	下午二點	往龜峇 俯加那	和豐公司
豐年	下午二點	往豐盛港 麻香	廣裕生
寶儀儀	下午三點	往吉里檳口	寶得力洋行
		安順	
不南施九十	下午二點	往文島	和興公司
		加勞巴 三巴懶	潤水
豐慶	下午三點	往實武牙	和豐公司
		望加錫 北干峇魯	
萬松美	下午三點	往峇株巴轄	順美號

○各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	九十八元
上烏椒	六十元
又中	五十元
又右	四十元
白椒	七十八元
本坡上烏椒	六十一元
又中烏椒	五十一元
文島白椒上	一百元
又烏上	四十六元
一號椰干	十一元零五
二號椰干	十元零七五
三號椰干	十元
頂上硼砂	四元三五
又上	四元三
硼砂	四元七
又中	四元
最下硼砂	四元
錫粒	八元四五
中粒	八元七五
錫丕	七元八七五
甘蜜興價	六元五
二號甘蜜兩價	一十一元五
一號赤甘蜜	一十二元
三號甘蜜興價	十四元五
參甘蜜玉軍興價	十三元
廿二號粗花椰每擔	六元四
二十六號粗花椰每擔	六元七五
四十四號幼花椰每擔	七元五
本號柳豐椰	十九元五
又十五斤	二十一元零五
大標土油每箱	五元一
王標油每箱土	五元
虎標土油每箱	四元八五
箭標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元
萬荔兒籮冬上	一十四元
又籮箱	十三元八七五
沙勝越兒籮冬	一十三元二五
又籮箱	十三元二五
巨港羊兒籮冬上	一十四元二
一號水牛皮每箱	二十九元
二號水牛皮每箱	二十五元五
一號牛皮每担	五十八元
二號牛皮每担	五十四元五
水牛角每担	二十三元

△米價行情

元章盛青印上米	二百八十七元
霹興棧落船大米	二百元零七角
又青飛船白米	二百八十七元
步盛紅珠大米	二百七十六元
振盛棧青珠大米	二百七十一元
萬得利落印大米	二百七十五元
元美盛鳥印大米	二百六十八元
又紅印大米	二百四十九元
霖興棧落印小粒米	二百二十四元
又青印黃粉米	二百零一元
霖興棧鳥印紅綠米	一百四十三元
陳興棧青印三號米	二百三十八元

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑特別大會舉會長及董事三十四人復經董事
會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚　副會長陳秋槎　財政主任李振殿
財政員吳勝鵬　謝天福　黃有淵　炳劉思　林金
殿　庶務主任黃奕寶　庶務員湯評璐　邱繼顯　李
亮琛　查賬員林竹園　周獻瑞
文牘主任何葆仁　李洪[illegible]　英文文牘主任　[illegible]
董事員李春榮　羅承德　區冕堂　陳源泉　陳[illegible]國
　梁谷欣　曾紀辰　蔡子亨　伍季籌　林雨岩
　李光前　曾幾生　蔡寶泉　劉登鼎　蔡輝生
　洪高興　侯西反　黃芹生
中華民國十七年五月十九日

△茲將各團體幹事員芳名列左（恕不稱呼）

南洋江夏堂黃碧郎　潮州批業陳子由　偉和商務局
馬康侯　海嶼郊公所楊友臣　風洲鐘錶行朱奇軒
瓊[illegible]公館傅文島　怡和軒公館葉玉堆　英和商務局
郭[illegible]來　[illegible]會館五福賓　茶陽會館[illegible]嘉賓　聯和
[illegible]林學[illegible]　嘉州會館黃展誠　人和會館[illegible]光照　榮
炭商行公局謝龍門　[illegible]記行船館[illegible]家[illegible]　步溪會館
南百[illegible]　[illegible]郊商務局洪興榜　應和會館湯竹君　布行
商務局[illegible]明　印務[illegible]社[illegible]　風洲洋衣同業
吳貴井　興和行李熙堯　[illegible]帶肉行李秀林　[illegible]
客棧[illegible]泉　[illegible]公館吳[illegible]環　天南增趙文[illegible]　華
僑牙科公會冼耀民　龜咯郊公所李周[illegible]　玉[illegible]公館
黃竹三　潮洲金葉行林卓之　南順會館陳[illegible]　東
安會館劉漢文　京菓商務行蔡[illegible]芳　爪亞郊商務公
所蔡嘉[illegible]　南[illegible]公館蔣八郁　[illegible]商公館[illegible]卓謙　米
商公局歐[illegible]　[illegible]公館卓[illegible]館　[illegible]商公館王北辰
[illegible]膠公會蘇[illegible]利　明[illegible]公館許其文　[illegible]貨行[illegible]
艾甫　彬彬公館楊岐山　沙藤行潘彥清　國風幻境
[illegible]選業　酒商公局吳少樓　晉江會館莊丕甫　瓊州
會館何君佐　永春會館顏詒恩　潮陽會館　林英宣
紅皮商務公所[illegible]孔捷　海[illegible]會梅國[illegible]　啟[illegible]公
局[illegible]振興　醉花林公館林[illegible]　[illegible]武體育會黎[illegible]光
興安會館郭子惠　瓊州[illegible]德會林[illegible]臻　西北門車
[illegible]機器[illegible]達神　[illegible]動學社[illegible]春森　同德書報社洪[illegible]
[illegible]　南洋華僑中學校友會蔡臨從　瀛州會館林乾增
姑蘇[illegible]堂[illegible]　[illegible]南公館　怡苑公館丘[illegible]
當商公會林文田　[illegible]會館何恩觀　香山會館[illegible]賈
[illegible]　[illegible]商公館　[illegible]　三江會館[illegible]方　同[illegible]社
陳[illegible]　摩多巴士東[illegible]　[illegible]堂
枋木[illegible]業公局陳[illegible]　南安會館洪嘉音　[illegible]材商業
公館[illegible]保[illegible]　洋貨同業陳[illegible]　育才學校林[illegible]
番禺會館徐[illegible]　[illegible]僑[illegible]南[illegible]僑會[illegible]文[illegible]
　華[illegible]公館洪舜[illegible]　[illegible]花[illegible]影劇社[illegible]　[illegible]商
公會陳居[illegible]　仁[illegible]社何仕華　[illegible]洲[illegible]器同業[illegible]
　育才夜[illegible]符[illegible]耶　同州會館林[illegible]昭　[illegible]亭公館[illegible]
[illegible]匠　公[illegible]行老[illegible]　[illegible]商研究所陳大[illegible]　三
水會館馮[illegible]君　文[illegible]行何[illegible]厚[illegible]衣行[illegible]抱生
三和會館黃[illegible]　仁仁公館[illegible]元[illegible]　[illegible]衣業
[illegible]　[illegible]行　[illegible]元　[illegible]社林[illegible]木　[illegible]商公
局郭[illegible]興　[illegible]會館李[illegible]　[illegible]順會館洪[illegible]　均
[illegible]行李[illegible]　[illegible]會館林友[illegible]　[illegible]會[illegible]楊[illegible]　[illegible]
安館會何[illegible]品　[illegible]館陳[illegible]田　南[illegible]學友　會林邦
彥　中華樹膠聯合會洪[illegible]興　[illegible]知公館余[illegible]全　僑
南公館[illegible]奇　[illegible]華公局傅[illegible]　[illegible]公館　[illegible]
文　[illegible]州會館[illegible]　紅皮[illegible]友行楊[illegible]　[illegible]和合
[illegible]公司[illegible]　[illegible]林公館曾[illegible]　同[illegible]行陳[illegible]　[illegible]
和公館　[illegible]業[illegible]履行[illegible]如　[illegible]商業公會陳清[illegible]
　[illegible]商業吳[illegible]　[illegible]校黃才[illegible]　[illegible]黃[illegible]
黃[illegible]　[illegible]建[illegible]公會周宗[illegible]　[illegible]門會館許[illegible]
[illegible]　西北門[illegible]船同業黃[illegible]　航業同人社吳午
記　閩粵[illegible]菜同業[illegible]島肉（肉旁）

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第四十次

本會成立以還差幸我全體華僑萬眾一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念魯難未已國步正艱吾儕努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踵武此佈

△當商公會同人捐款列下（二）

計開

大和當梅伯伊四十圓　陳慶齊二十圓　余[illegible]十圓
　藍旺隆十五圓　藍寶[illegible]十圓　張克明十圓　劉[illegible]
昌十圓　張德清五圓　徐世廉五圓　余士屏五圓
郭[illegible]五圓　[illegible]樹四圓
　計十二條共銀一百三十九圓
榮和當藍晃（火旁）滋三十圓　藍晃（火旁）清三十圓　藍[illegible]
　藍灼華五十圓　藍經通十圓　藍孔炎五圓　藍[illegible]
潤二圓　藍慶[illegible]一圓　郭錫[illegible]二圓　曾大斗二圓
　計九條共銀一百三十三圓正
泰[illegible]當[illegible]競餘三十圓　何梓十五元　藍孔灼十五圓
　藍[illegible]清十伍圓　[illegible]鼎[illegible]十伍圓　陳明[illegible]十圓　藍
標猷十圓　藍[illegible]如三圓　藍以德三圓　李[illegible]文二圓
　何佐才二圓
　計十一條共銀一百二十圓
大祥當李演[illegible]五十圓　鄒[illegible]猷二十圓　劉[illegible]東十圓
　李少熙十圓　李誠十圓　劉雲[illegible]二圓　黃玉[illegible]二
圓　李[illegible]二圓　李天錫二圓　李世梅二圓　何鈞純
二圓　劉[illegible]二圓　鄒君茂二圓　[illegible]二圓
　計十四條共銀一百十八圓
榮泰當陳劍[illegible]三十圓　藍[illegible]審二十圓　藍孔豪八圓
　陳[illegible]伍圓　黃[illegible]之伍圓　藍凱捷三圓　陳俊來
四圓　藍秉芬三圓　楊德垣三圓　羅參（手旁）光二
圓
　計十條共銀八十三圓
萬祥當何敬湘三十圓　[illegible]耀二十圓　何守康十圓
　何秉隆伍圓　何[illegible]彤伍圓　何延基伍圓　何曖康
二圓　易鴻光二圓
　計八條共銀七十九圓
恆和當何[illegible]叁十圓　劉[illegible]甫十伍圓　郭[illegible]伍圓
　何[illegible]伍圓　[illegible]挺凡伍圓　黃衡石五圓　何增[illegible]
伍圓　何[illegible]伍圓
　計八條共銀七十伍圓
大順當李[illegible]伍十圓　賴[illegible]初三圓　李孟浩二圓
賴[illegible]來三圓　[illegible]二圓
　計伍條共銀六十圓
大生當　[illegible]柏軒十元　劉[illegible]生三圓　曾淑友二圓
劉玉環二圓　劉亞子二圓
　計九條共銀五十四元
裕安當藍耀天二十圓　藍柳錫五元　烏（邑旁）敬恭
五元　藍育茂五元　李[illegible]芝二圓　藍[illegible]瑾二元　藍
[illegible]來二元　藍秉[illegible]二元　吳[illegible]珍二員　黃景生二員
　何[illegible]興二元　何探堯二員　[illegible]二員
　計十三條共銀五十三元
泰生當呂[illegible]十員　林社松五元　林子均五元　周
[illegible]英五元　林金[illegible]五圓　林[illegible]鼎五圓　林振材五圓
　林[illegible]寶五圓　林[illegible]三圓　林社荷三員
　計十條共銀五十一圓
泰來當梅[illegible]生十圓　李[illegible]秋十圓　曾[illegible]五圓　林[illegible]
大元　林檢四圓　林日昇二元　林舜五圓　呂[illegible]三
圓　林[illegible]五元
　計[illegible]條共銀五十元
東和當[illegible]二十圓　陳[illegible]士五元　藍[illegible]明五圓
陳少凡五圓　吳文士二員　何亮明二圓　藍成章二
員　[illegible]沾二員　楊[illegible]林二員　周[illegible]二員
　計十條共銀四十七員
大同當藍富六一十員　藍[illegible]泉五員　藍[illegible]壽三元
藍[illegible]錦二員　鄧建臣二員　林有鳴二員　羅[illegible]海二
員　林[illegible]湘二員　黃保成二員　藍[illegible]穆二員
　計十條共銀三十二員
萬興當藍[illegible]寬五員　何初銘二員　何[illegible]二員
大常二員　何文康一員　何以勇二元
　計六條共銀一十五員
以上廿二柱共捐銀二千八百三十五員

△南安會館經手捐款列下

林聯[illegible]一百員　洪神扶　[illegible]超　[illegible]興　各五員
梁後山二百員　梁爱[illegible]伍十員　[illegible]成[illegible]發一百員
怡和興五十員　卓文[illegible]二百員　洪[illegible]三十元
洪舜[illegible]一百員　吳[illegible]水二十員　王可成一百員　萬
[illegible]興一百二十員　[illegible]安時三十員　泉和發十員　林
建春一百元　南[illegible]五十圓　[illegible]興[illegible]一百圓　金[illegible]合
十員　[illegible]春一百員　洪光[illegible]一百圓　德興十員
新合吉五十員　泉安三十元　[illegible]機一百元　洪[illegible]
成廿員　新[illegible]井員　[illegible]二十員　許水[illegible]十元
[illegible]和成　呂天星　黃新興　各十圓　材文彬一百圓
協德二十元　王[illegible]水一百元　興美十元　[illegible]和
一百元　劉水[illegible]五十元　侯[illegible]十元　萬[illegible]十元
泉[illegible]發十元　洪[illegible]五十元　卓長發二十元　泉成
五十元　呂[illegible]奇一百元　林[illegible]當一百元　新錦成一
百元　傅芙蓉一百元　瑞成二十元　卓振[illegible]三十元
[illegible]成五十元　[illegible]榮[illegible]三十元　德興隆五十元
合成發二十元　成[illegible]二十元　泉和[illegible]五元　新[illegible]成
十元

△又梁永吉店內同人列左

[illegible]名氏二十元　陳[illegible]餘十元　梁[illegible]生十元　梁[illegible]安
十元　梁[illegible]井　梁[illegible]晉　梁[illegible]義　各五元　[illegible]卓溪河
十元　林佩石　陳亞華　何[illegible]鉛　馬春來　宋石仙
林[illegible]　梁[illegible]間　梁[illegible]華　王[illegible]　各五元　李
[illegible]四員　陳玉　何云　曾[illegible]　陳[illegible]　陳[illegible]墨　各
三元　余[illegible]賀二元　余[illegible]二元　梁[illegible]珠二元　[illegible]
珠五元　陳[illegible]一元　蔡成一元　李玉仙二元
　計八十八條共捐銀三千三百三十元
[illegible]培[illegible]劝一百六十一元九角五占
新[illegible]發[illegible]劝五十二元　梁十二捐八元五角　悅來茶
店一十元　[illegible]和[illegible]員薪金捐來五十元　[illegible]二元
[illegible]培[illegible]劝一十六元一角九占

餘容續佈
新嘉坡山東慘禍籌賑會啟
民國十七年七月十二號

蚊子爲人們最大之傳染病

蚊子散之害物尤甚因其能竄入于死地當其吸取吾人血液之時即將其毒滲注入體內因而不能終其天年可怖孰甚欲除此害用「弗力」即刻見效用「弗力」消除屋中之臭蟲油蟲蟻蒼蠅蚊虱等類用後數分鐘即可見效并可撲滅彼等之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保護品絕無損壞之處此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jack & Co. Ltd., Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co. Ltd., Penang and Ipoh

驅除蠅蚊蟻臭蟲油蟲蛾蛋等蟲類

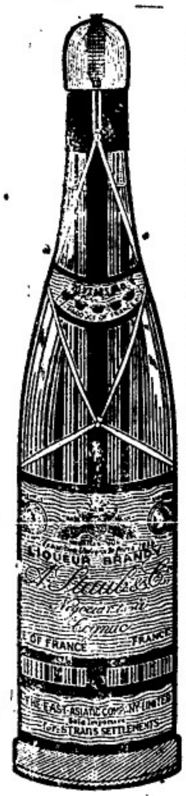
A. Staub & Co.,—Cognac.

▷純潔葡萄汁萬蘭池酒◁

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何牌頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



Sole Importers:

The East Asiatic Company Ltd. Singapore.

萬金不換

千金爲女。萬金爲男。小兒之可貴如此。則對其身體之康健。豈可不特別注意乎。嬰孩自己藥片專治小兒腸胃各病。並使小孩易于出牙。又能驅除虫積。藥力王道。服法簡便。家中常備。不必時時請教醫生矣。

各西藥店均有出售

奉贈韋廉士醫生自己藥片樣品一包

閱報諸君如寄一明信片於星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局當卽奉贈廉韋士嬰自己藥片樣品一包并爲母須知小書一册

○名畫家之經驗

黃文農先生、乃滬上之名畫家、新刊各報漫畫尤爲膾炙人口、彼因畫務過勞之故、以致腰酸頭痛、曾因腰酸頭痛、而用永安堂虎標萬金油及頭痛粉施治、結果兩病全愈、黃君欽佩虎標藥、爲醫病人良藥、特作函爲之介紹、茲錄函如下、

永安堂主人台鑒。鄙人對於畫務。非常繁忙。幾有應接不暇之勢。以致腰酸頭痛。素稔貴藥坊之萬金油。可以外抹腰酸。頭痛粉內服可以醫治頭痛。惟從未用過。及今不時病作。痛苦更甚。乃卽購用。果然名不虛傳。腰酸頭痛。霍然全愈。靈如仙丹。書此致謝。以當介紹。

黃文農啟

大東影相館

住亞米連街牌一一二號即同德書報(社街)德律風一千九號

(馬婆)(展覽)(得第)(一)(獎會)

EASTERN STUDIO

12 Armenian Street,

Phone No. 1900.

李仁鏡影相師啓

●修改不平等條約

△國際電訊社上海電 外交部已照牒上海法總領事。請修改中法商約。及關於安南之附約。

○七月十一號上海路透電、外交部照會法國公使、聲稱某部份之中法條約、七月七號已屆期滿、其中之商務條規及附錄、應得撤廢云、

●政府通緝安福系

△國際電訊社上海電 南京政府下令通緝安福系要人。王揖唐。姚震。曾毓雋。湯漪。章士釗。湯鄉銘。顧維鈞。吳光新。王永泉。章宗祥。曹汝霖。陸宗輿等。

●李戴抵北平預期

(十一日午後八時)

△本報本日上海專電 李濟深戴季陶。十四日可抵北平。 (午前十一時)

●英國六月份之商務

○七月十一號倫敦路透電、英國商務局六月份之呈報冊、載稱是月輸入貨物之數、共值九千九百三十六萬九千磅、輸出爲五千九百四十七萬二千磅云、

●英日正頭競爭消路

○七月十號倫敦路透電、泰晤士報之曼徹斯特訪員云、蘭加省之棉織紡織、現正發奮圖强、以期奪回外國市場、首要之市場、則爲中國、尤以日貨之競爭爲最烈、現紡聯合與造家、商人、色染家、及銀行界組織一公司、擬以大規模之計劃、織造某種布疋、俾與日貨相競爭、目下專注於染色布、此項布疋、中國每年約需受五六千萬碼、有關方面、現已從事將出產物節減最低限度、經有數箱運赴中國相賣、甚價頗好、許多商行亦加入保証、負責推銷此項貨物有件何損失、邇此後將有大規模之製造云、

本坡新聞一

●孫胡二氏聞於今日抵檳

國府要人孫哲生胡展堂二氏、聞已由法國啟搭英郵船節打拿號首途回國、趕赴八月一日中央委員會全體大會之出席、并聞該船之航程、特先取道檳城、然後來叻、今日即可抵檳、本坡有兩社團、前日經電致檳城某機關、若二氏過檳後、及由檳到叻之期、大約今日當有一電覆來、當可知二氏蒞叻之確期矣、

●華南織染工廠收股員抵叻

我國工業不振、出品窳敗、較之舶來品、已呈喧賓奪主之勢、故國民生計因之日蹙、然棉毛織物、爲人人日用之所必需、若不利用天產原料、集資製造、則無以利民生、而挽利權也、茲悉廖尊民劉達輝二君、有鑒及此、激集我僑殷商郭巨川、林照英、廖穎南等、及國內紳商陳籌碩、文鴻恩、林濂雨、張泗泉、林少松、張振民等諸君數十人、發起創設華南織染工廠有限公司於香港、原定資本五十萬、國內外各殷商業經認股者、計達廿餘萬元、曾經派員赴德購辦新式機器、及在九龍購地、建設工廠、並推舉廖穎泉、廖尊民、劉達輝四君、爲籌辦員、與港政府註冊立案矣、現悉該廠特派陳嘉伍君南來徵收股額、並兼招新股、以便積極進行、將來該廠成立後、即由廖尊民、劉達輝二君任工程師、管理廠務、查劉廖二君、係德國栢林普魯士高等織染專門學校畢業生、後又在歐陸各大織染及顏料工廠實習多年、學識淵深、經驗豐富、聞其先製造者爲呢絨紗線絲襪印花布等類、以應社會之需求、際此提倡國貨之時、凡我僑對於此大規模之工藝廠、當必樂予贊助、踴躍認股也、跂予望之、

●工商補習學校注意社會教育

昨聞韓紙悉本坡工商將開演花柳病幻燈片及衛生活動影片、訪者當驅車到該校、探詢其詳、當蒙該校林校長殷勤指示、畧謂該校因鑒於星洲之社會教育、尙不發達、而社會教育之推行、莫善於影片、故特於去年組織電影教育股、專採取各種關於教育衛生實業之影片、以灌輸同僑之普通智識、故現在進行中之本坡屋律、該校新校舍之禮堂、即有便於開演影片之裝置、計自電影教育股成立後、即蒙本坡政府社會衛生局、時以該局新到影片惠借開映、并將該局種種宣傳品、託代分送、該局爲本坡公共衛生之唯一指導者、此次所開映之花柳病幻燈片、及活動影片、爲該局第四次之惠借、特以該校現在禮堂、甚爲狹小、不能多容觀衆、恐不能收普遍之效、故林校長極望本坡各社團各學校、能於社會衛生方面、共同努力、減少人類之苦痛、并謂倘有欲請該局醫官、前去開演種種影者、該校亦願代爲介紹云云、故亟錄之、以告於本坡人士之關心公共衛生者、(許稿)

●南洋勞工總部及鞋業勞工總會被查

華民政務司署長吉弗爾氏、探悉米都街有一非法社會、昨午特率領幹探多人、前往該街偵查、果於八十六號屋內、搜獲違禁文件頗多、中有來往函札鈔件、該機關乃係國內勞工總會支部、命名爲南洋勞工總文部及鞋業勞工總會等、因將該會之職員理人李萬山 陳基石、黃天賢等三人、拘控於案、今午在府署受審、結果如何、有聞再報、

●怡保賽馬之第二日

(七月十號怡保信)是日爲霹靂夏季賽馬之第二日、霹靂蘇丹及英參政司湯申氏夫婦均有蒞場參觀、是日共賽八次、抽籤馬票之獎金、共達二萬九千三百九十五元、分九獎分配、茲將抽籤結果、開列於下、

首名五五八八、二名五二九二、三名六八五七、

六五四九、 五六七六、 六二四一、

一四八六、 六二八四、 一九五四、

●形迹可疑之被執

潮人林天來、攜有紋單二張及衣服等物、行經金榜加轉、途遇第一三號暗差、登時面如土色、轉頭欲遁、差以其形狀可疑、因上前喝令停步、詰問該物之來歷、彼支吾以對、差遂將他拘控於案、今午解堂待訊、

●收藏私酒之被懲

華人陳亞坚、寓那婆亞律、因收藏私酒、於六月六日、被緝私差拘獲、控之於案、前日午後由梁舉二堂提訊畢、官判罰被告廿五元、否則入苦監一個月、以示懲戒云、

●錫山路發生槍鬥

前日午後、錫山路有送殯回來之華人六名、同乘一摩托羅里、另有一大號羅里、亦乘有十四人、當時該六人着 車夫、駛快趕上該大車、及行近時、大人中之一人、即拔出槍械、向大車上轟射、槍彈到處、幸即傷及一人、彼時秩序大亂、鬨鬥即起、警察聞耗馳至彈壓、卒拘獲一人押去云、

●更正

昨日本坡新聞所錄中國紅烟公司熱誠愛國之可嘉一則、紅字誤作私字、特此正之、

(來)(件)

●哥倫萬國報章博覽會內的中國館 (三)

第四、係單小冊、還有台檯內、大約陳列了中國在二三年以來、革命報與帝國主義者所發佈的文字、對蔣介石將軍二三軍來所發之言論、亦搜集了成個大觀、如聯俄與反俄、擁包羅廷與反包羅廷、都是革命史上最有價值之史材、故甚爲注意、

第五、圖畫政治招貼、今體分成了孫中山及其教訓、農民生活與要求、反帝與反軍閥、工人與婦女、整部的陳列品、每種都用洋文註明了名稱地點、特徵、每個整種、又分了若干類、有以地域爲標準、有以政治爲標準、有以普通性爲標準、有一個地圖、注明了這樣的報紙流行地於、使人一覽、即知各色報紙的集中地、

(丙)中東鐵路出版部、他們陳列了數種的中文與文俄文的經濟風景圖書雜誌、都是關于他們鐵路、上者性質是華徠旅行、轉運購買的生意、若許多的他圖畫、全以招徠生意爲主旨者、或竟舍此而無他者、則中國館共有七分之一的位而爲之、使大有遜色了、

(丁)中國造紙廠部、有三位自上海來的造紙工友自行主持、自然不是造洋紙、他們是用中國的法子、造中國所需的紙、在他們上作地方的櫃檯上、給有一紙、由中國到西方的路線地圖、由中國至小亞細亞、至埃及、希臘、西班牙、意大利、以至於歐、總 還宗文化、具以證明、確爲古人在世界文化史上的最大貢獻啊、

哥倫萬國報章博覽會內的中國館、確是爲中國掌一覽、別國的政府撥款十萬元而爲之、我中國政府正忙於戰事、正忙於預征餉糧、忙於強迫推銷片、所以的事甚多、故無暇參與此事、眼看不見救、手摸着紗的文化事業也、若中國政府亦如別國政府之注重、再加以這般參加的人民團體、則更完善了、

○廣告聲明

啓者大坡豆腐街門牌六十二號二樓雙福閣唱曹堂原係江休六所創今因別謀將此堂底字私讓與金鈺林營業改作桃紅閣字號從前雙福閣江休六並無欠人賬項歸後桃紅閣有糾借担保者乃金鈺林之事與雙福閣江休六堂底無干先此聲明免滋後論此佈

民國 七年七月十二日 雙福閣江休六披露

△何廣盛隆榮記啓事

啓者本號經理人何勇諂又名白成志圖別業經已辭除職任即將日前何廣盛隆改榮記之鵝蛋形正印概已取消凡各號與伍百或各項轇轕未清等情期限自登報之日起一個禮拜內前來本號理明倘若逾期不到乃是自誤與本號無涉此後何百从有與街外賒借等項歸伍百或自理與本號無干現改用方形中西文圖章凡與本號關係錢銀交手概由何毅生簽字蓋章方生效力此佈

民國十七年六月十八日 本十 何廣盛隆啟

△本報特別啟事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以便查明續派特此通告

民國十七年七月十二日 本報經理部啓

青葉茶粉

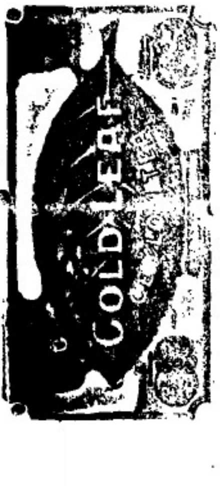
注意

據印度茶業委員報告謂每年由不法商人以莓常野草如假正茶葉出售以供人們之飲用者達一千萬磅故馬來半島之人宜共對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶葉粉以享其美味此即可爲各購買金茶葉粉者之担保藍金茶葉粉有下列數種之特色時常可靠上等茶質曾得獎牌十個實有保護之證書備存請眾久飲用金茶葉粉而防有此種貨之危險因目下人們之健康已有此危險之顧慮也

唯一代理人星洲萊佛基門牌三十一A號
啓多羅冥斯有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeusz, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金葉茶粉



○睡醒！

當疲倦與思睡時
請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之珈啡質有如一杯
配製極濃厚之珈啡或茶一樣
此乃君之更優更妙之飲品也

新嘉坡汽水專家　花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE

△育英學校招生廣告

本校下半年招生報名日期自陽歷七月二日起至七月廿日止此佈

育英學校啓

民國十七年七月二日

一部十九

○吉屋出賃

啓者茲有屋宇一所在怒弄芝蘭門牌六百五十九號由八月一號招人租賃合意者請與冥也兄弟公司 MEYER BROTHERS 接洽此佈

一九二七年七月四日

△哥里文(牛頭標)芥粉 Colman's "Bull's Head Brand" Mustard

有一世界最富的人曾謂願將其一切金錢換得一良好之消化品

夫人們所用哥里文(牛頭標)芥粉於先時今若再繼續用之當時與金銀收藏於銀倉夾萬間也用芥粉足以輔助消化芥粉能使胃口調和佳味及使其消化

各樣食物均可調得

分一磅半磅及四份之一　樽罐均有

七州府總代理人新嘉坡加及慶全謹啓

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.

Sole Agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Keng Chuan
Singapore.

以羅菓子鹽質潔無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經驗著名醫生介紹爲治大便閉結腸部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不調遍身不適夜寐不安身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark
(真正菓鹽)

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京倫敦以羅有限公司之(註冊商標)

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTHENIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.

法國物里腦大醫生滋補丸補元補血壯氣健神男婦老幼無病皆可常服此丸服法早晚後飯每服四五丸六九小孩減半用滾水送下忌食油膩腦冷實客光顧請認明鷄標爲記庶免有誤
各藥房醫有代售
本主人謹佈

AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE

也此富士渠有限公司

新嘉坡

卅紅狗頭標烏蜜酒乃選最上等之原料製造而成常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE